



bEar-Code

Manuale-Manual-Handbuch-Manuel-Manual



Keyless®2013
All Rights Reserved

Italiano	1
----------	---

English	19
---------	----

Deutsch	37
---------	----

Francais	55
----------	----

Español	73
---------	----

SPECIFICHE TECNICHE

Tastiera	
Materiale	Policarbonato antivandalo
Protezione	IP67
Dimensioni	115 x 96 mm
Caratteristiche	Temperatura di utilizzo -20C° ~ +85C° Resistenza all’urto IK10 (20J) 4 milioni di pressioni ogni singolo tasto (utilizzo minimo garantito)

Centralina

Materiale	Box plastico per barra DIN (quadro elettrico)
Protezione	IP20
Dimensioni	Box da barra DIN 2 moduli
Caratteristiche	Centralina 12Vdc - 1A Relay a contatto pulito max 250V - 3A Power Relay 15V 400mA

Alimentatore

Materiale	Box plastico per barra DIN (quadro elettrico)
Protezione	IP20
Dimensioni	Box da barra DIN 1 modulo
Caratteristiche	Alimentatore trasformatore 250Vac/12Vdc 1.25A Tensione di esercizio: 85Vac ~ 264Vac - 120Vdc ~ 370Vdc Frequenza 47 ~ 63 Hz Temperatura di utilizzo -20C° ~ +60C°

DICHIARAZIONE DI CONDIZIONI

Nonostante l’accuratezza e l’attenzione poste nella realizzazione, l’aggiornamento e l’integrazione dei contenuti e delle informazioni presenti nel manuale, tali contenuti ed informazioni possono contenere errori di stampa, inesattezze od incongruenze in relazione alle quali Keyless® non fornisce alcuna garanzia - espressa o tacita - neppure a titolo di mero affidamento od aspettativa. In particolare, a titolo meramente esemplificativo e non limitativo, non viene fornita alcuna assicurazione o garanzia circa la loro completezza, esaustività e rispondenza all’attuale organizzazione, struttura aziendale o tipologia, caratteristiche, commerciabilità od idoneità allo scopo dei prodotti, dei servizi e della attività della Keyless®, la quale è disponibile a fornire tutte le indicazioni del caso agli interessati. Keyless® si riserva il diritto di apportare modifiche alle informazioni contenute nel proprio manuale senza alcun preavviso, così come di variare e modificare i prodotti, i servizi e le attività ivi descritte senza che ciò faccia sorgere diritti di alcun genere in capo a terzi. Allo scopo di contenere il consumo di carta, abbiamo deciso di ridurre al minimo essenziale le descrizioni inerenti all’uso ed installazione del presente manuale pur mantenendo tuttavia la massima esplicazione. È importante conservare questo libretto per poterlo consultare in ogni momento. In caso di vendita, di cessione o di trasloco, assicurarsi che resti allegato al prodotto per informare il nuovo proprietario sul funzionamento e sui relativi avvertimenti. Leggere attentamente le istruzioni: ci sono importanti informazioni sull’installazione, sull’uso e sulla sicurezza. Nell’interesse di migliorarne il design interno, la funzionalità operativa e/o l’affidabilità, Keyless® si riserva il diritto di apportare modifiche ai prodotti descritti nel presente manuale senza alcun preavviso o comunicazione in forma scritta o elettronica. Keyless® declina ogni responsabilità durante l’utilizzo o l’applicazione dei prodotti o degli schemi circuitali descritti.

NORME E GARANZIE

Tutti i prodotti Keyless® godono di una garanzia di 24 mesi dalla data di acquisto su tutto il territorio Europeo. La garanzia e’ valida per i prodotti che presentano difetti di fabbrica strutturali e di funzionalità. In nessun caso la garanzia si intende on site, bensì in sede. Resta a cura dell’installatore il rilevamento del difetto, lo smontaggio, la spedizione del prodotto danneggiato presso la sede Keyless® e tutte le spese inerenti all’intervento in corso. Keyless® garantisce il prodotto e la sua funzionalità solo nel caso in cui il prodotto sia installato correttamente senza adattamenti per il suo unico scopo d’uso; tutti gli altri usi al di fuori di quello progettato rendono nulla la garanzia. Keyless® non può essere resa responsabile dei danni arrecati a cose o persone, per l’uso o installazione impropri del prodotto, né dei danni derivanti dal mancato uso per danneggiamento o difetto, mancato guadagno, inattività o inagibilità. E’ onere dell’installatore/utente, comunicare quanto prima il difetto eventualmente riscontrato via mail all’indirizzo assistenza@keyless.it. A seguito poi di una valutazione sommaria dopo aver eseguito i test indicati da Keyless®, si potrà restituire il prodotto difettato o non funzionante per la riparazione/sostituzione. Il nuovo o riparato prodotto inviato non godrà nuovamente di 24 mesi di garanzia ma seguirà la normale garanzia ufficiale rilasciata al momento dell’acquisto. Non sono coperti da garanzia tutti i prodotti che vengono danneggiati da sbalzi di tensione, temporali e condizioni atmosferiche avverse, terremoti, allagamenti o tentativi di intrusione con scasso e manipolazione, errate connessioni o inversioni di polarità’. Per qualsiasi controversia legale, si elegge competente il Foro di Treviso.

INTRODUZIONE

Tutti i prodotti Keyless® sono certificati e garantiti solo se installati da personale qualificato. Prima di iniziare l’installazione, accertarsi della massima compatibilità del sistema con il vostro circuito di alimentazione. In nessun caso Keyless® ed i suoi Rivenditori saranno ritenuti responsabili per erroneo acquisto, incompatibilità dei prodotti venduti e/o installati da personale non qualificato, mancati guadagni o perdite di denaro derivati da malfunzionamenti dei sistemi Keyless®. L’INSTALLAZIONE E LA CONNESSIONE DEI PRODOTTI, DEVE AVVENIRE IN ASSENZA DI ENERGIA ELETTRICA. Interrompere il flusso tramite il quadro elettrico o contatore; è buona norma installare un interruttore magneto/termico da 6A almeno, per alimentare il sistema, inoltre deve essere conforme alle norme locali in vigore. Keyless® declina ogni responsabilità per eventuali danni subiti da persone, animali domestici o beni, derivanti dalla mancata osservanza delle norme sopra indicate. Tutto il sistema a valle dell’alimentatore è a bassa tensione(12V) e non costituisce pericolo per le persone.

Notifica

Keyless® e’ un produttore di sistemi automatici da applicare a porte con serrature elettriche/motorizzate o automazioni esistenti e garantisce il funzionamento dei propri sistemi, se correttamente installati e collegati ad un impianto elettrico a norma di legge. Keyless® puo’ danneggiarsi come qualsiasi altro prodotto elettrico/elettronico(essendo soggetto a tensione elettrica). Keyless® non puo’ essere ritenuta responsabile di mancati guadagni o danni derivanti da cattivo funzionamento dei propri sistemi. E’ onere dell’installatore che rivende il prodotto Keyless® al proprio cliente finale, garantirne gli eventuali interventi di sostituzione/riparazione. Se il prodotto viene acquistato online, in caso di guasti o riparazioni/configurazioni, e’ onere dell’acquirente, seguire le procedure indicate, compilando il modulo RMA online, visionabile e compilabile dal sito ufficiale Keyless®. Keyless® non fornisce alcun servizio di installazione, non fornisce interventi on-site, non garantisce interventi/sostituzioni h24, non fornisce servizi di assistenza telefonica.



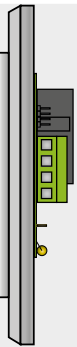
ATTENZIONE

bEar-Code Keyless® puo’ essere alimentata **SOLAMENTE** dal suo alimentatore **ORIGINALE!** Tentativi d’uso con altri alimentatori, generano malfunzionamenti e atteggiamenti inaspettati, danneggiando gravemente il sistema. L’inosservanza di tale avviso fa **decadere istantaneamente la garanzia ufficiale.**



ATTENZIONE

La tastiera Keyless® viene garantita con il grado IP67 **SOLAMENTE** nella parte anteriore (lato tasti) Resta a cura di chi installa la tastiera su (muro, colonne in legno, ferro ,cemento, etc.) GARANTIRNE l’impermeabilità



La parte posteriore (elettronica), messa a contatto con umidità/acqua, crea anomalie di funzionamento o danneggiamento del prodotto e fa **decadere istantaneamente la garanzia ufficiale.**



ATTENZIONE

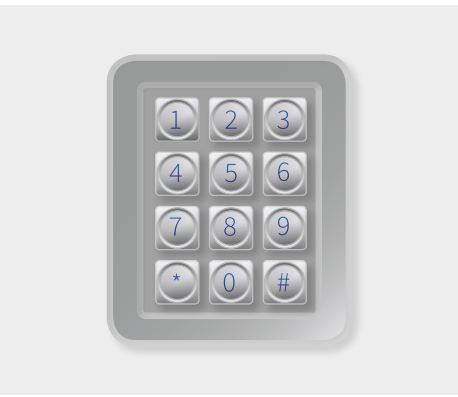
Collegamenti errati danneggiano irreversibilmente la centralina. E’ espressamente VIETATO alimentare apparecchi di terze parti (telecomandi, incontri elettrici, serrature elettriche, apri-porta, relays, etc.) con l’alimentatore della centralina ad esclusione del Power Relay Keyless®. L’inosservanza di tale avviso fa **decadere istantaneamente la garanzia ufficiale.**

VIETATO ALIMENTARE
APPARECCHIATURE DI TERZE PARTI

- DECADE Istantaneamente LA GARANZIA -
- CREA ANOMALIE DI FUNZIONAMENTO -

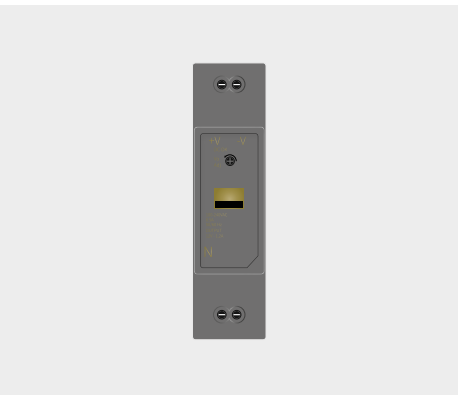
CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

Dopo aver aperto la confezione, verificare che tutti i componenti indicati nell’elenco siano inclusi nella confezione. Qualora uno degli elementi non fosse presente, rivolgersi al proprio Rivenditore.



Tastiera

Tastiera in policarbonato IP67 con elettronica posteriore + guarnizione in neoprene



Alimentatore

Alimentatore/Trasformatore 110/220V -> 12Vdc da barra DIN



Centralina

Centralina bEar-Code con morsetti e connettori da barra DIN



IntelRelay (opzionale)

Relay intelligente a contatto pulito 16A da barra DIN

- ☒ IntelRelay, e’ un **prodotto opzionale acquistabile** a parte anche in un secondo momento. Non e’ presente nella confezione, se non ordinato contestualmente all’acquisto della bEar-Code.
- ☒ IntelRelay **e’ un prodotto preconfigurato**. Pertanto, basta collegarlo con i cavi per farlo funzionare correttamente senza alcun bisogno di settaggi particolari.

INFORMAZIONI GENERALI



La Batteria tampone garantisce, la memorizzazione di data e ora per 5 anni (in assenza di tensione).



5 anni

Il cambio dall'ora solare all'ora legale e viceversa e' automatico.



+ 1 - 1

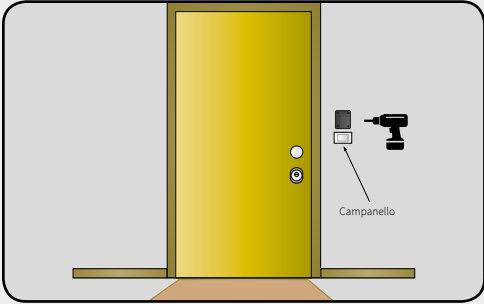
SICUREZZA E CAPACITA'

- La tastiera e' dotata di Sliding code - permette di digitare fino a 23 numeri casuali prima del proprio codice (per eludere la memorizzazione visiva di chi vi sta accanto).
- Non e' possibile tentare codici casuali, dopo 4 codici errati, la tastiera si blocca per 3 minuti.
- L'ora di check-OUT determina la cancellazione del codice nel giorno della scadenza e lo stacco dell'impianto elettrico (solo con IntelRelay).
- Ogni singola centralina puo' accettare fino a 500 codici contemporaneamente.
- Si possono creare codici con 10.000.000 di combinazioni possibili.
- Il sistema NON accetta MasterPasword di questo tipo: con numeri uguali tipo "0000000" oppure "1111111" etc.; con numeri in sequenza tipo "1234567" oppure "4567890"
- Piu' complicata e diversa e' la MasterPassword e piu' sicuro risulta il codice di accesso.

INTELRELAY

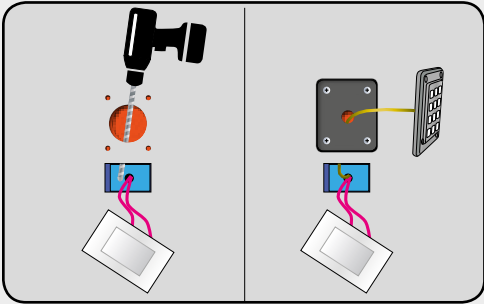
- IntelRelay si attiva ogni volta che viene digitato un codice di accesso valido.
- Se IntelRelay si trova nella condizione di "disattivo", digitando il codice si attiva; se IntelRelay si trova "attivo", digitando il codice resta attivo.
- Alla scadenza automatica del codice, IntelRelay si disattiva AUTOMATICAMENTE
- Per spegnere IntelRelay forzatamente prima della scadenza automatica del codice, digitare "0000000" (sette volte lo zero)**

GUIDA VELOCE



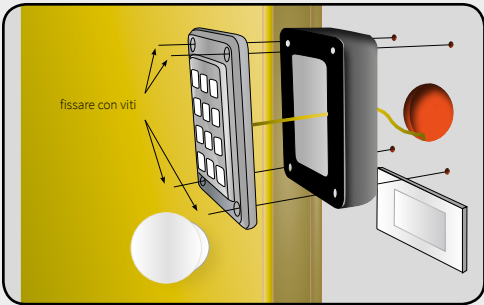
1. Installazione tastiera

Forare vicino alla porta(muro, legno, cornice) con una punta larga, per posizionare e fissare la tastiera antivandalo. É comunque possibile installare la tastiera in qualsiasi punto desiderato, in questo caso, valutare il percorso del cavo.



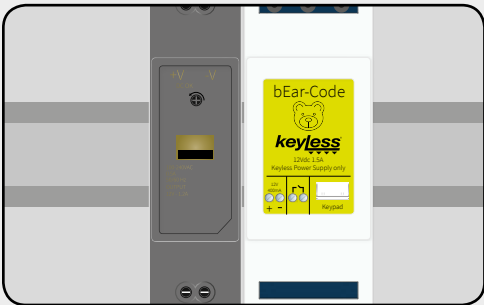
2. Passaggio del cavo

Forando in diagonale, e' possibile canalizzare il cavo tastiera nel corrugato del campanello. Questa opportunita' rende molto piu' semplice il passaggio del cavo attraverso il muro per raggiungere comodamente la centralina.



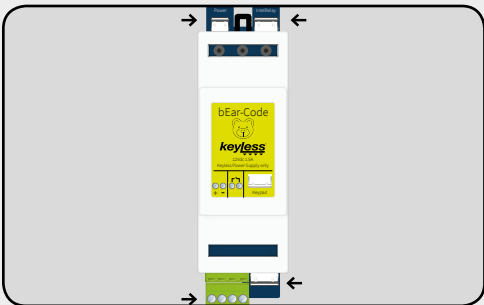
3. Fissaggio a muro

Fissare con viti e tasselli a pressione direttamente sul muro



4. Installazione centralina

La centralina bEar-Code puo' essere installata direttamente nel quadro elettrico sulla barra DIN. In alternativa, puo' essere posizionata sul muro tramite l'apposito alloggiamento (opzionale) per componenti barra DIN

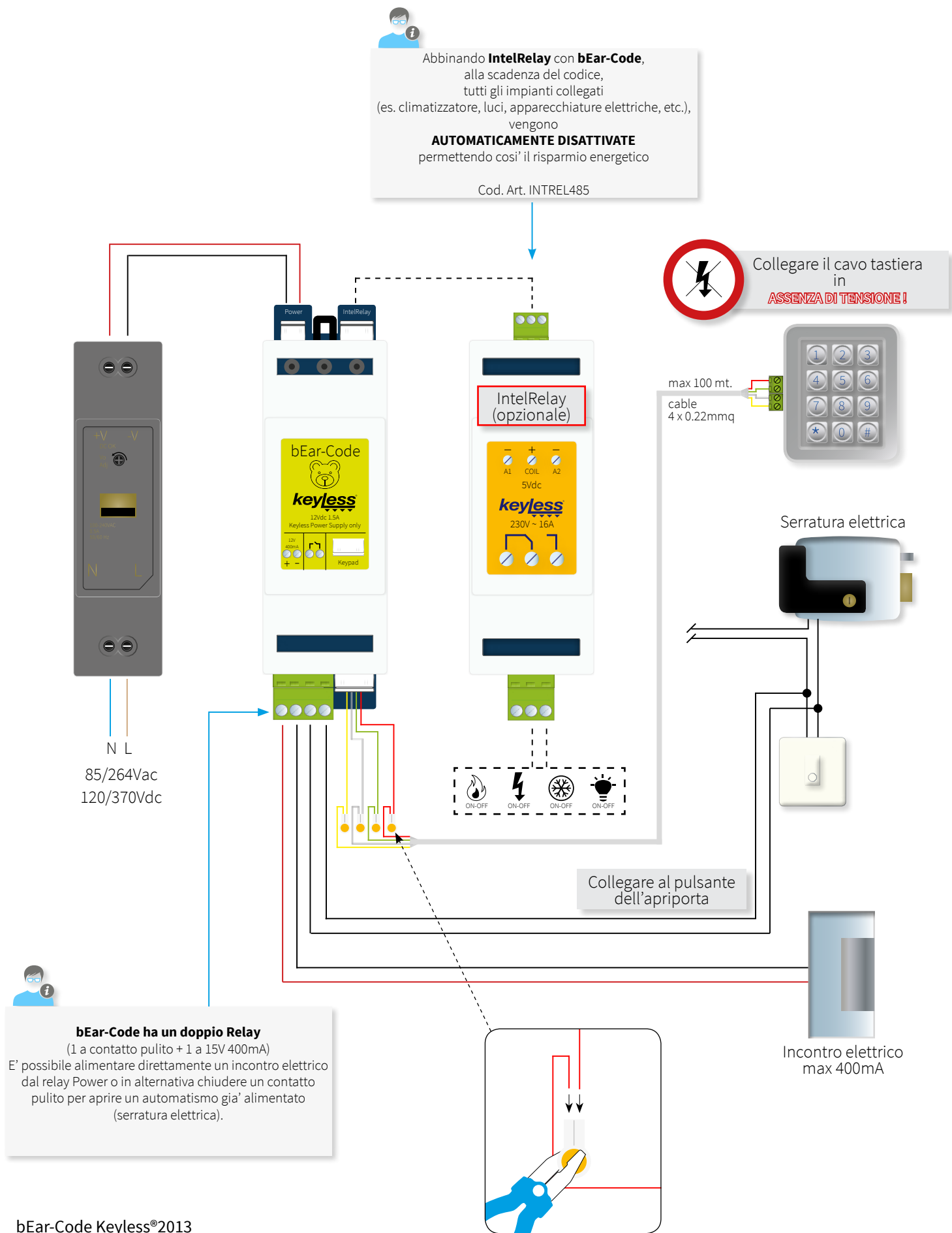


5. Collegamenti e cablaggi

- Collegare seguendo lo schema di collegamento (pagina 6):
- rete elettrica e l'alimentatore
 - alimentatore e centralina
 - tastiera e centralina
 - contatto del relay ed automatismo (serratura elettrica/motorizzata)

SCHEMA DI COLLEGAMENTO

La centralina e' progettata per essere posizionata all'interno del proprio quadro elettrico con barra DIN.
La distanza dal quadro elettrico alla tastiera NON deve superare i 100 metri



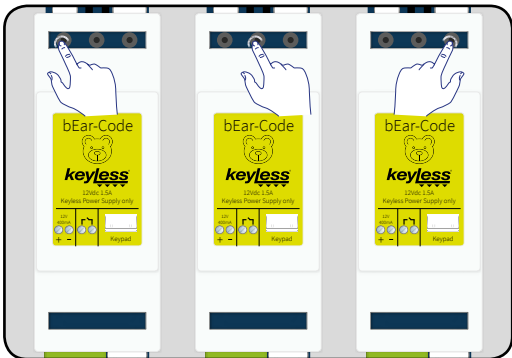
GUIDA VELOCE

1° Avvio, settaggi ed impostazioni



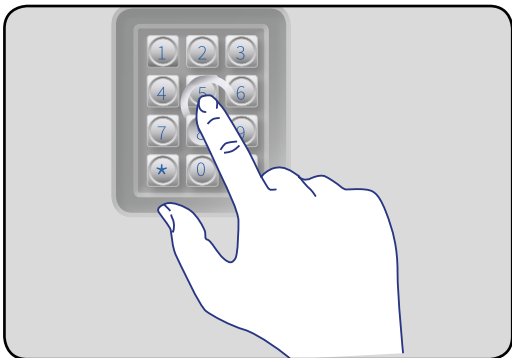
1. Accensione

Dare tensione al sistema ed attendere i suoni di avvio (melody)



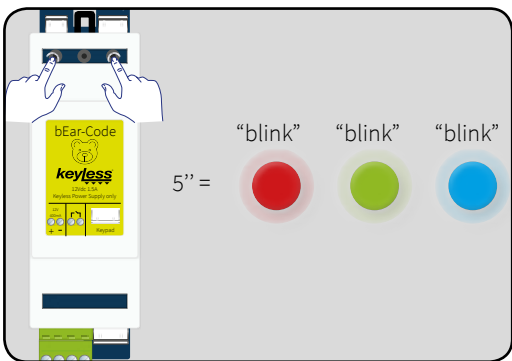
2. Settaggio ed impostazioni

- Per settare correttamente la centralina, impostare:
- Masterpassword di 7 cifre (da usare poi per creare codici di accesso)
 - ID Centralina assegnando un numero identificativo (00-99)
 - Codice apertura sempre valido (7 cifre)
 - Data e ora + orario check-IN e orario check-OUT
- Procedura elencata da pagina 10 in poi



3. Test

Per aprire la porta, digitare il codice sempre valido immesso durante il settaggio ed impostazioni

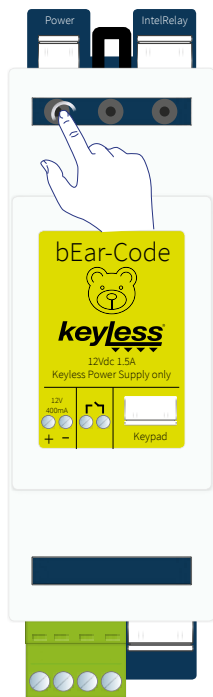


4. RESET

E' sempre possibile RESETTARE alle impostazioni di fabbrica la centralina bEar-Code.
Per resettare, premere contemporaneamente il pulsante destro e sinistro per 5 secondi; tutti i LED(rosso, verde,blue) lampeggiano insieme.
Al termine del Reset, la tastiera emette un suono (melody)

CONFIGURAZIONE E SETTAGGI

Imposta Masterpassword + ID (identificativo della centralina)



Azione	Visualizzata
Premi il pulsante sinistro Si accende un LED Rosso	
Assegna alla centralina, la tua Masterpassword , digitando in tastiera 7 cifre (le stesse che userai anche per creare i codici di accesso) Digita # (per confermare)	
Assegna alla centralina, un ID , digitando in tastiera 2 cifre (00-99) (lo stesso che userai anche per creare i codici di accesso) Digita # (per confermare)	
OK, la tastiera emette una melodia, il LED Rosso si spegne ERRORE, la tastiera emette un suono, il LED Rosso lampeggia e poi si spegne (ripeti tutta l'operazione dall'inizio)	OK = LED OFF + MELODY

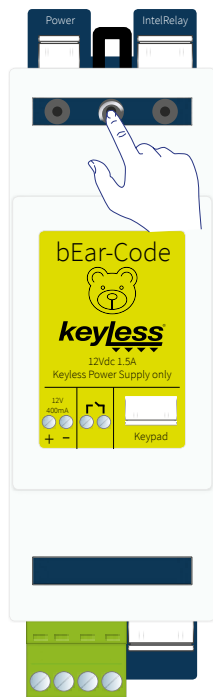


ATTENZIONE

Il sistema **NON** accetta MasterPasword di questo tipo:
con numeri uguali tipo "0000000" oppure "1111111" etc.
con numeri in sequenza tipo "1234567" oppure "4567890"

CONFIGURAZIONE E SETTAGGI

Imposta Codice di apertura (sempre valido)



Azione	Visualizzata
Premi il pulsante centrale Si accende un LED Verde	
Assegna alla centralina, un codice che apre sempre , digitando in tastiera 7 cifre Digita # (per confermare)	
OK, la tastiera emette una melodia, il LED verde si spegne ERRORE, la tastiera emette un suono, il LED verde lampeggia e poi si spegne (ripeti tutta l'operazione dall'inizio)	= LED OFF + MELODY



ATTENZIONE

Le tastiere con ID "00" (zero), accettano **TUTTI** i codici validi delle altre tastiere con ID **diverente**.
Impostare ID "00" (zero sulle tastiere delle porte comuni)
Es. Porta principale, Porta Condominiale, etc.

CONFIGURAZIONE E SETTAGGI

Imposta data e ora + check-IN e check-OUT



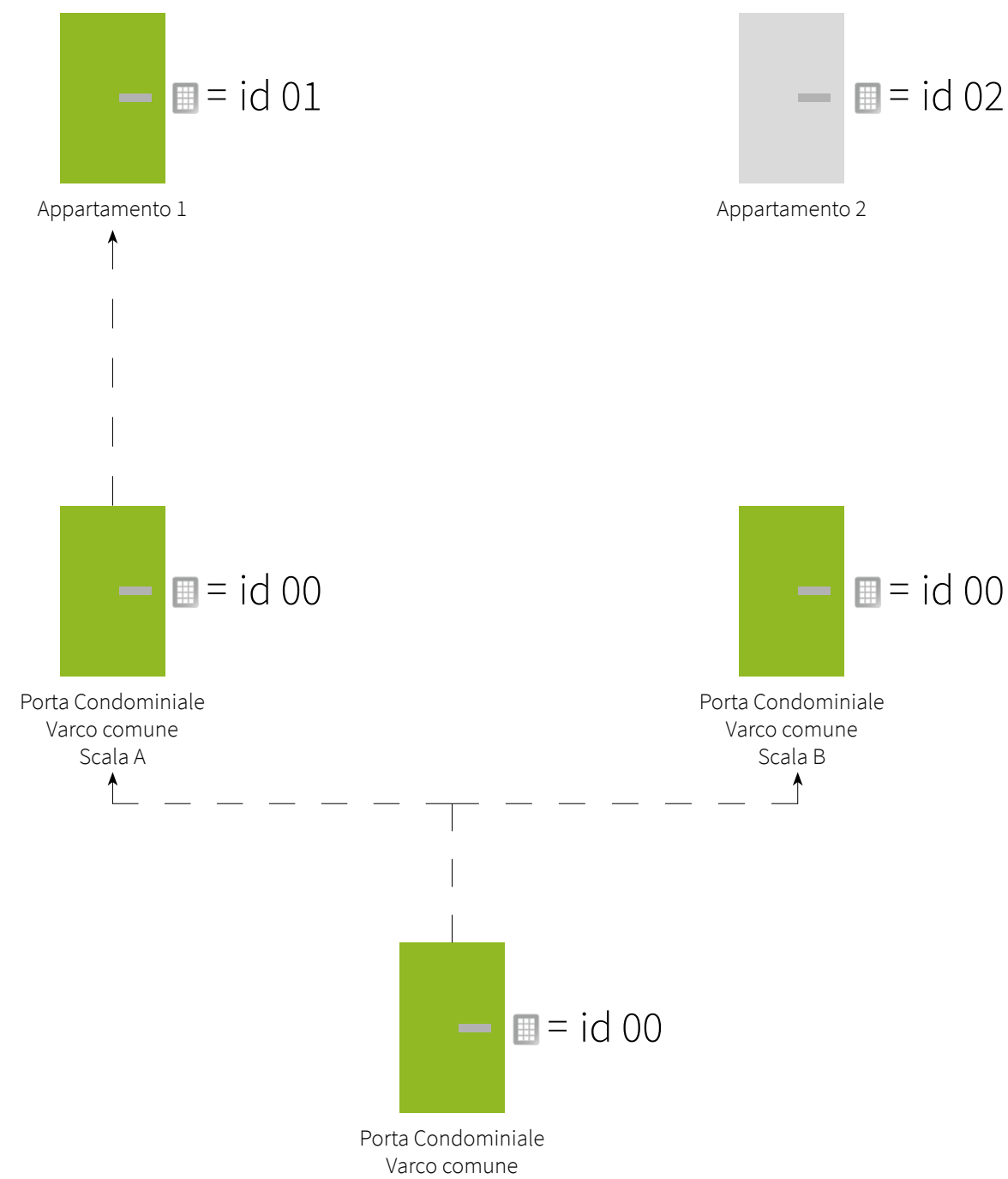
Azione	Visualizzata
Premi il pulsante destro Si accende un LED Blue	
Assegna data e ora locali , digitando in tastiera anno/mese/giorno/ore/minuti (esempio: 12 Marzo 2018 - ore 22:30 = digita 1803122230) Digita # (per confermare)	
Assegna alla centralina, l'orario di check-IN , digitando in tastiera ore e minuti (esempio: orario di check-IN 12:30 = digita 1230) Digita # (per confermare)	
Assegna alla centralina, l'orario di check-OUT , digitando in tastiera ore e minuti (esempio: orario di check-OUT 10:30 = digita 1030) Digita # (per confermare)	
OK, la tastiera emette una melodia, il LED blue si spegne ERRORE, la tastiera emette un suono, il LED blue lampeggia e poi si spegne (ripeti tutta l'operazione dall'inizio)	OK = LED OFF + MELODY



ATTENZIONE

L'ora di check-OUT deve essere sempre impostata in fasce orarie antecedenti l'ora di check-IN
E' possibile tuttavia far coincidere check-IN e check-OUT alla stessa ora.
Il codice di accesso scade all'ora di check-OUT

ESEMPIO DI INSTALLAZIONE



ATTENZIONE

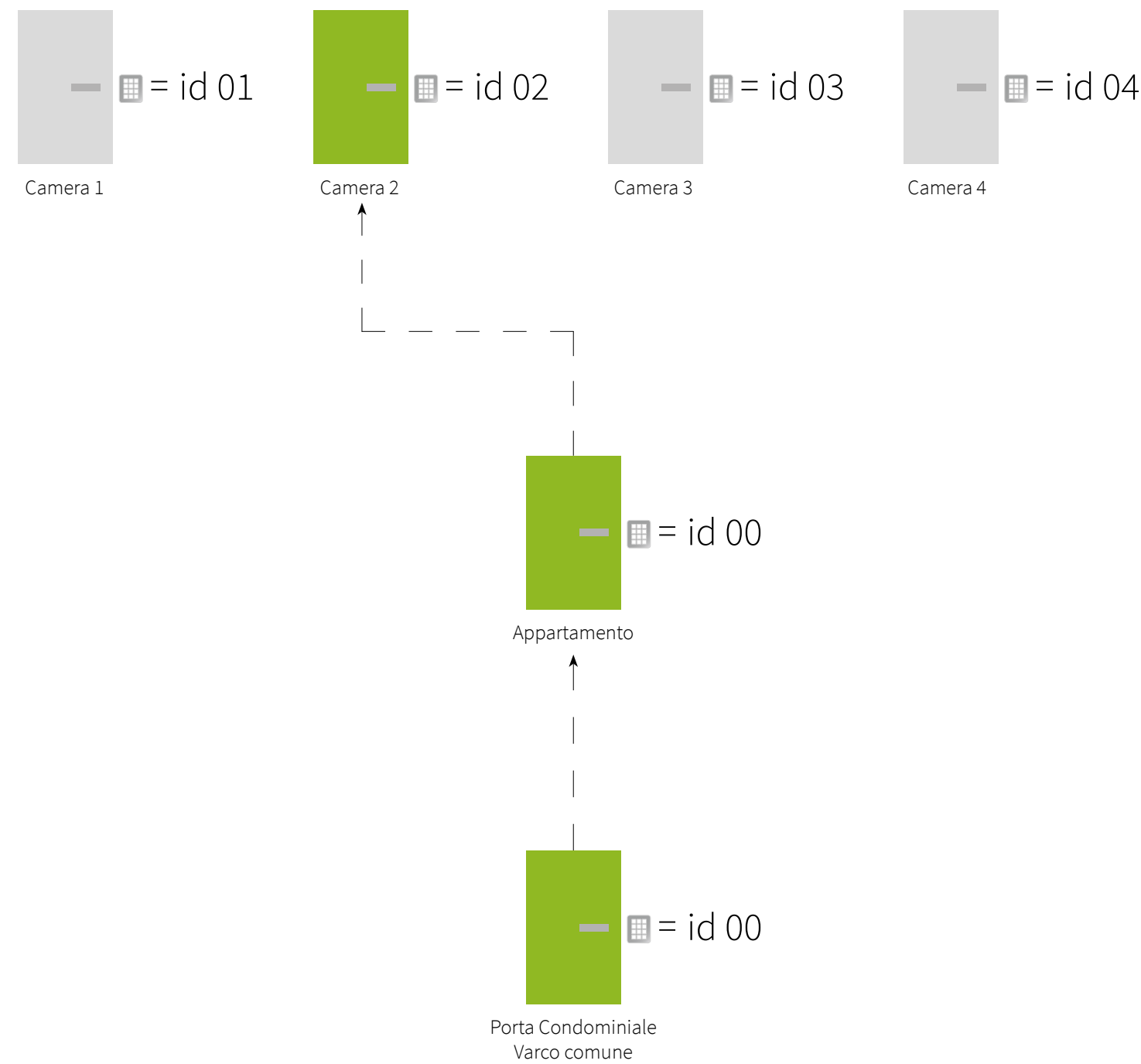
Porte con id = 00, accettano tutti i codici validi.
Esempio: Codice per “Appartamento 1” = 5487034
Funziona su tutte le porte con id = 00 e sulla porta “Appartamento 1”
NON FUNZIONA SULLA PORTA “APPARTAMENTO 2”



NOTA BENE

Puoi installare “infinite” porte con id uguale a 00.
Puoi installare fino a 99 porte con id diverso da 00.

ESEMPIO DI INSTALLAZIONE



ATTENZIONE

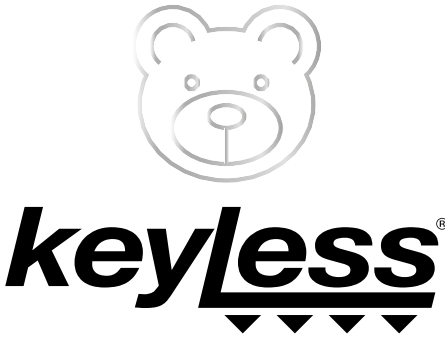
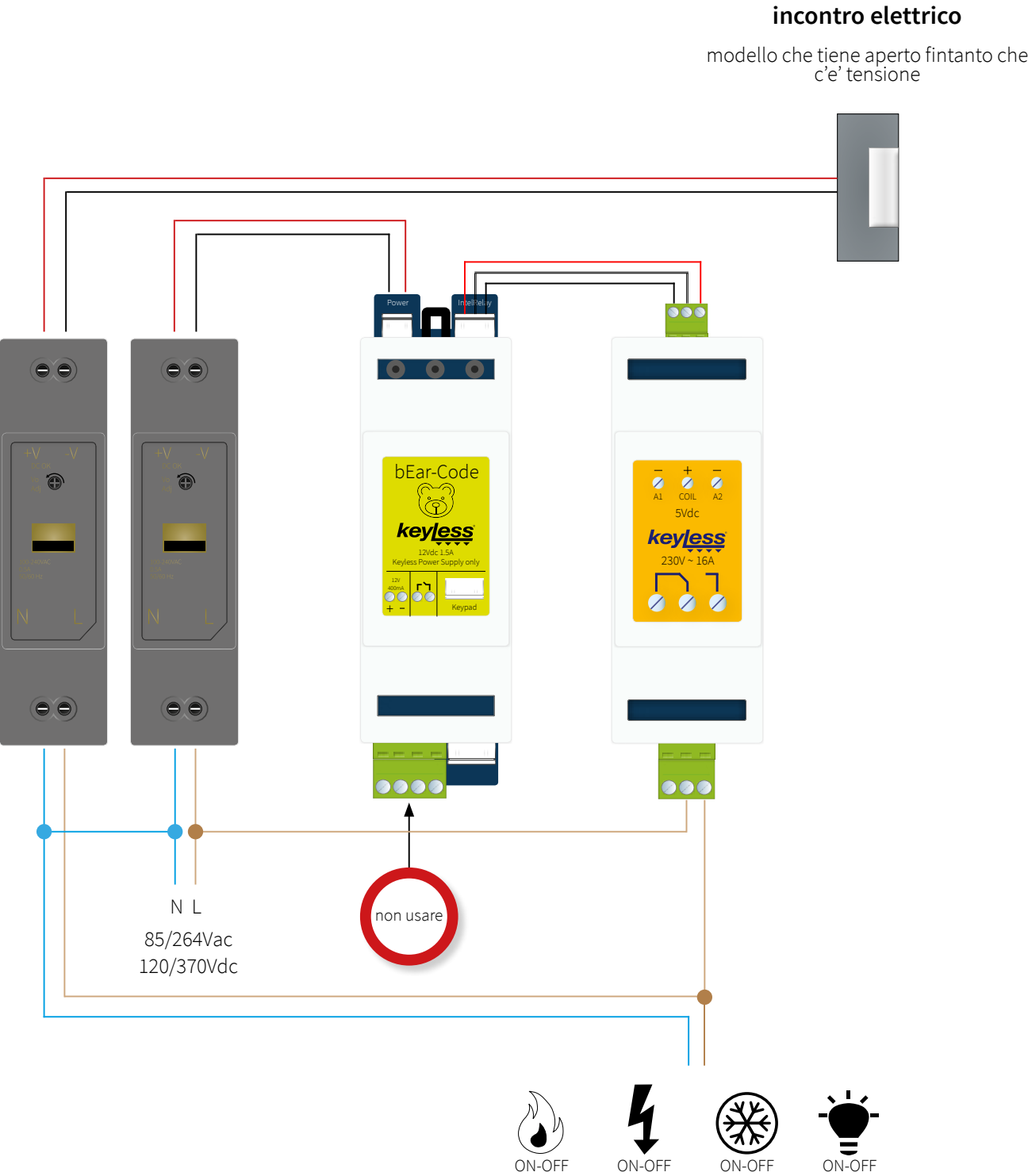
Porte con id = 00, accettano tutti i codici validi.
Esempio: Codice per “Camera 2” = 0483236
Funziona su tutte le porte con id = 00 e sulla porta “Camera 2”
NON FUNZIONA SULLE PORTE “CAMERA 1 - CAMERA 3 - CAMERA 4”



NOTA BENE

Puoi installare “infinite” porte con id uguale a 00.
Puoi installare fino a 99 porte con id diverso da 00.

INSTALLAZIONE CON INTELRELAY E OBBLIGO DI CHIUSURA PORTA TRAMITE CODICE “000000”



Via Luigi Giacomelli, 16 | 31100 Treviso | Italy
info@e-keyless.com www.e-keyless.com



bEar-Code

Manuale-Manual-Handbuch-Manuel-Manual



Keyless®2013
All Rights Reserved

Italiano	1
English	19
Deutsch	37
Francais	55
Español	73

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Keypad

Material	Polycarbonate antivandal
Protection	IP67
Dimensions	115 x 96 mm
Features	Operating temperature -20C ° ~ + 85C ° Impact resistance IK10 (20J) 4 million pressures every single key (minimum guaranteed use)

Control Unit

Material	Plastic box for DIN rail (electrical panel)
Protection	IP20
Dimensions	DIN rail box 2 modules
Features	12Vdc - 1A control unit Clean contact relay max 250V - 3A Power Relay 15V 400mA

Power Supply

Material	Plastic box for DIN rail (electrical panel)
Protection	IP20
Dimensions	DIN rail box 1 module
Features	Power supply transformer 250Vac / 12Vdc 1.25A Operating voltage: 85Vac ~ 264Vac - 120Vdc ~ 370Vdc Frequency 47 ~ 63 Hz Operating temperature -20C ° ~ + 60C °

DECLARATION OF CONDITIONS

Despite the accuracy and attention given to the creation, updating and integration of the contents and information contained in the manual, these contents and information may contain printing errors, inaccuracies or inconsistencies in relation to which Keyless® does not provide any guarantee - expressed or tacit - not even as a mere expectation or expectation. In particular, purely by way of non-limiting example, no insurance or guarantee is provided regarding their completeness, completeness and compliance with the current organization, company structure or type, characteristics, marketability or suitability for the purpose of the products, services and activities of Keyless®, which is available to provide all relevant information to interested parties. Keyless® reserves the right to make changes to the information contained in its manual without prior notice, as well as to change and modify the products, services and activities described therein without this giving rise to rights of any kind by third parties. In order to limit the consumption of paper, we have decided to reduce the descriptions concerning the use and installation of this manual to the essential minimum, while maintaining maximum exposure. It is important to keep this booklet in order to be able to consult it at any time. In case of sale, sale or removal, make sure that it remains attached to the product to inform the new owner about the operation and the related warnings. Read the instructions carefully: there is important information on installation, use and safety. In the interest of improving its internal design, operational functionality and / or reliability, Keyless® reserves the right to make changes to the products described in this manual without prior notice or notice in written or electronic form. Keyless® declines all responsibility during the use or application of the products or circuit diagrams described.

RULES AND GUARANTEES

All Keyless® products have a guarantee of 24 months from the date of purchase throughout the European territory. The warranty is valid for products with structural and functional defects. In no case the guarantee is intended on-site, but in-house. It is up to the installer to check the defect, the disassembly, the shipping of the damaged product at the Keyless® headquarters and all the expenses related to the intervention in progress. Keyless® guarantees the product and its functionality only if the product is correctly installed without adaptations for its sole purpose; all other uses outside the designed one will void the warranty. Keyless® can not be held responsible for damages caused to things or people, for improper use or installation of the product, nor for damages resulting from the non-use due to damage or defect, loss of profit, inactivity or unavailability. It is the responsibility of the installer / user to communicate as soon as possible the defect found by mail to the address assistenza@keyless.it. Following a summary evaluation after executing the tests indicated by Keyless®, the defective or non-functioning product can be returned for repair / replacement. The new or repaired product sent will not again enjoy 24 months warranty but will follow the normal official warranty issued at the time of purchase. All products that are damaged by voltage surges, storms and adverse weather conditions, earthquakes, floods or attempts at break-in and manipulation, incorrect connections or polarity inversions are not covered by warranty. For any legal controversy, the Court of Treviso is elected competent.

INTRODUCTION

All Keyless® products are certified and guaranteed only if installed by qualified personnel. Before starting the installation, make sure that the system is as compatible as possible with your power supply circuit. Under no circumstances will Keyless® and its dealers be held liable for erroneous purchase, incompatibility of products sold and / or installed by unqualified personnel, lost earnings or loss of money deriving from malfunctions of Keyless® systems. THE INSTALLATION AND THE CONNECTION OF THE PRODUCTS MUST BE IN THE ABSENCE OF ELECTRICITY. Stop the flow through the electrical panel or counter; It is good practice to install a 6A magneto / thermal switch at least, to power the system, also must comply with local regulations in force. Keyless® declines all responsibility for any damage suffered by persons, pets or goods, resulting from failure to comply with the above mentioned regulations. All the system downstream of the power supply is low voltage (12V) and does not pose a danger to people.

Notification

Keyless® is a manufacturer of automatic systems to be applied to doors with electric / motorized locks or existing automations and guarantees the operation of its systems, if correctly installed and connected to an electrical system according to law. Keyless® can be damaged like any other electrical / electronic product (being subject to electric voltage). Keyless® can not be held responsible for lost profits or damages resulting from the malfunctioning of its systems. It is the responsibility of the installer who resells the Keyless® product to its final customer, to guarantee any replacement / repair interventions. If the product is purchased online, in the event of faults or repairs / configurations, it is the buyer's responsibility to follow the procedures indicated by filling out the online RMA form, which can be viewed and filled in by the official Keyless® website. Keyless® does not provide any installation services, does not provide on-site interventions, does not guarantee interventions / replacements h24, does not provide telephone support services.



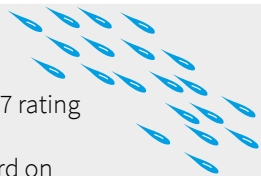
WARNING

bEar-Code Keyless® can ONLY be powered by its ORIGINAL power supply! Attempts to use with other power supplies generate malfunctions and unexpected attitudes, seriously damaging the system. Failure to comply with this notice does instantly decay the official guarantee.



WARNING

The Keyless® keyPAD is guaranteed with IP67 rating ONLY at the front (keys side) Remains from those who install the keyboard on (wall, wooden columns, iron, cement, etc.) GUARANTEE the impermeability



The back (ELECTRONIC), contact with moisture / water, creates malfunctions or damage the product and makes it vanish instantly the official guarantee.



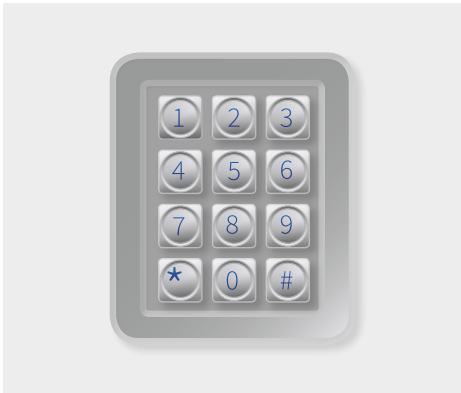
WARNING

Incorrect connections irreversibly damage the control unit. It is expressly forbidden to power third-party devices (remote controls, electrical encounters, electric locks, door openers, relays, etc.) with the power supply of the control unit except for the Power Relay KEYLESS®. Failure to comply with this notice does instantly decay the official guarantee.



CONTENT OF THE PACKAGE

After opening the package, check that all the components listed are included in the package. If one of the elements is not present, contact your dealer.



Keypad

IP67 polycarbonate keypad with rear electronics + neoprene gasket



Power Supply

Power Supply / Transformer
110 / 220V -> 12Vdc
from DIN bar



Control unit

bEar-Code control unit with terminals and connectors
from DIN bar



IntelRelay (optional)

Smart dry contact relay 16A
for DIN bar

- ☒ Power Relay and IntelRelay, are optional products that can be purchased separately at a later time. They are not present in the package, if not ordered together with the purchase of the bEar-Code.
- ☒ Power Relay and IntelRelay are preconfigured products. Therefore, just connect them with the cables to make them work properly without any need for special settings.

GENERAL INFORMATIONS



The backup battery guarantees the memorization of date and time for 5 years (in the absence of voltage).



5 years

The change from standard time to summer time and vice versa is automatic.



+ 1 - 1

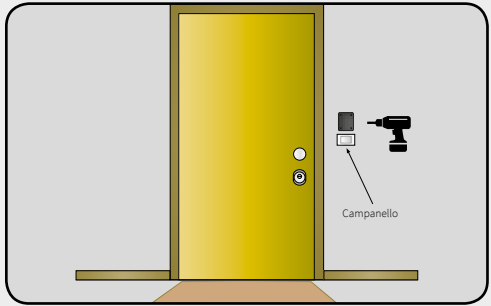
SAFETY AND CAPACITY

- The keypad is equipped with Sliding code - allows you to enter up to 23 random numbers before your code (to evade the visual memorization of those around you).
- It is not possible to try random codes, after 4 incorrect codes, the keyboard stops for 3 minutes.
- The check-out time determines the cancellation of the code on the day of expiration and the disconnection of the electrical system (only with IntelRelay).
- Each single control unit can accept up to 500 codes at the same time.
- You can create codes with 10,000,000 possible combinations
- The system does NOT accept MasterPasword of this type: with identical numbers like “0000000” or “1111111” etc. ; with sequential numbers like “1234567” or “4567890”
- If MasterPassword is more complicated and different then access code is more secure.

INTELRELAY

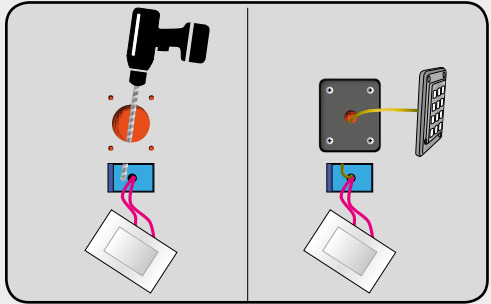
- IntelRelay is activated every time a valid access code is entered.
- If IntelRelay is in the “disabled” condition, entering the code activates; if IntelRelay is “active”, typing the code remains active.
- When the code expires automatically, IntelRelay deactivates AUTOMATICALLY
- To turn off IntelRelay forcibly before the code expires automatically, enter “0000000” (seven times zero)**

QUICK GUIDE



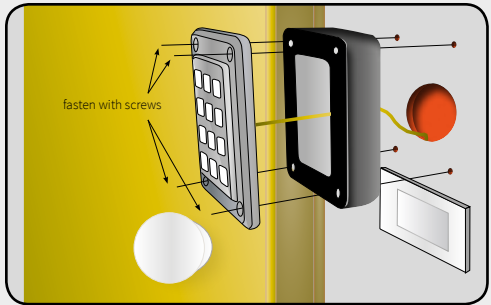
1. Keypad installation

Drill near the door (wall, wood, frame) with a wide tip, to position and fix the anti-vandal keyboard. It is however possible to install the keyboard at any desired point, in this case, evaluate the cable path.



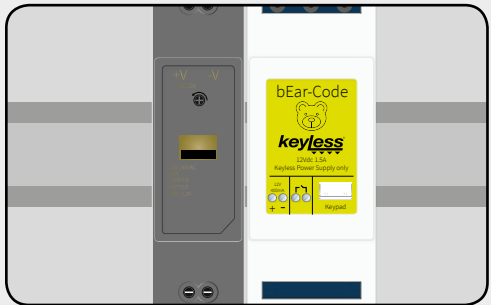
2. Cable passage

By drilling diagonally, it is possible to channel the keyboard cable into the corrugated bell. This opportunity makes it much easier to pass the cable through the wall to comfortably reach the control unit.



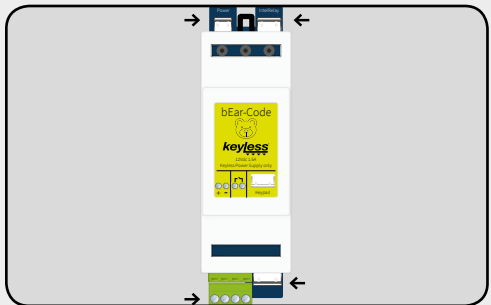
3. Wall fixing

Fix with screws and dowels directly on the wall



4. Control unit installation

The bEar-Code control unit can be installed directly in the electrical panel on the DIN rail. Alternatively, it can be placed on the wall using the appropriate housing (optional) for DIN bar components

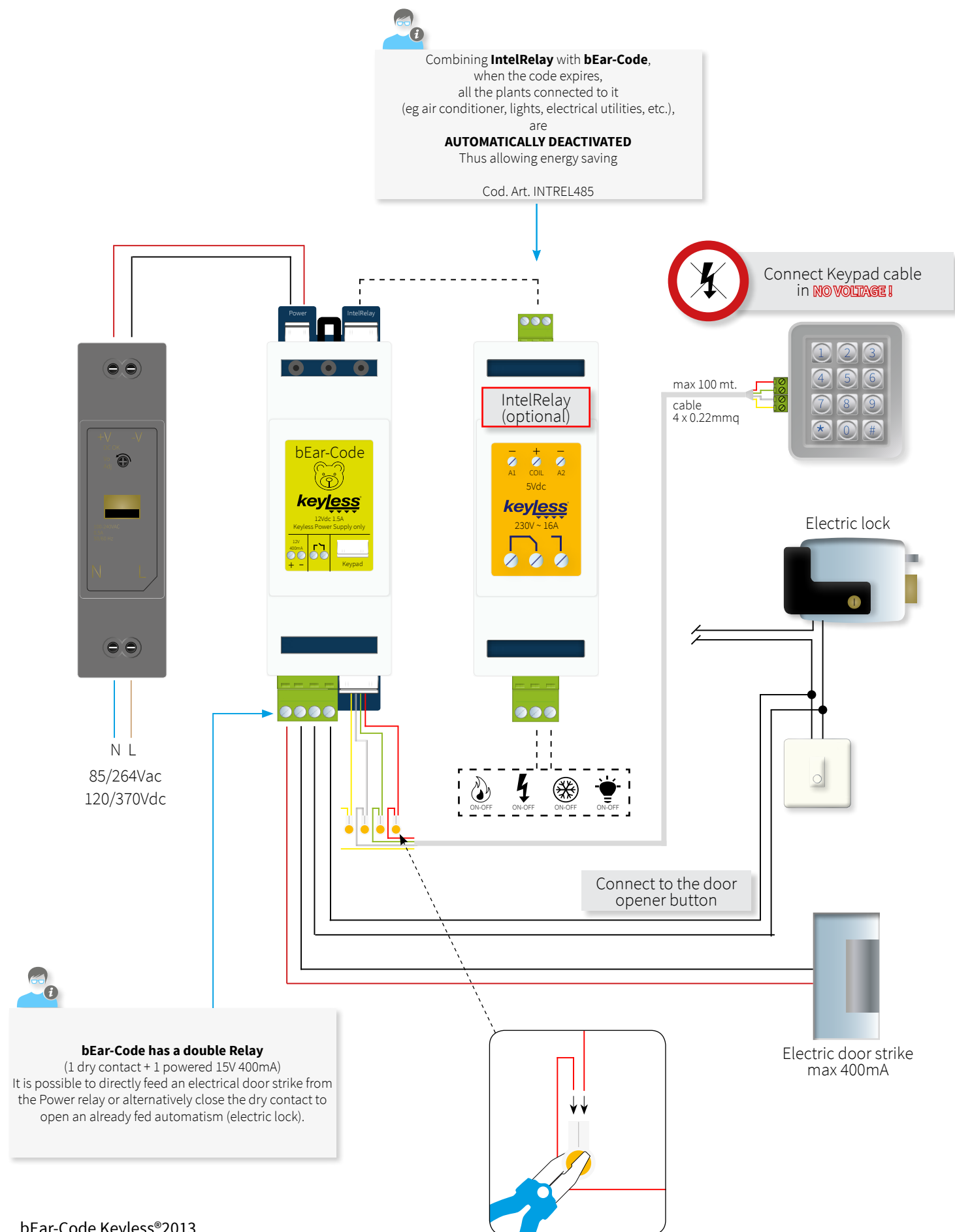


5. Connections and wiring

- Connect following the connection diagram on next pages:
- power supply and power supply
 - power supply and control unit
 - keyboard and control unit
 - relay contact and automatism (electric / motorized lock)

CONNECTION SCHEME

The control unit is designed to be positioned inside its electrical panel with DIN bar.
The distance from the electrical panel to the keyboard must NOT exceed 100 meters

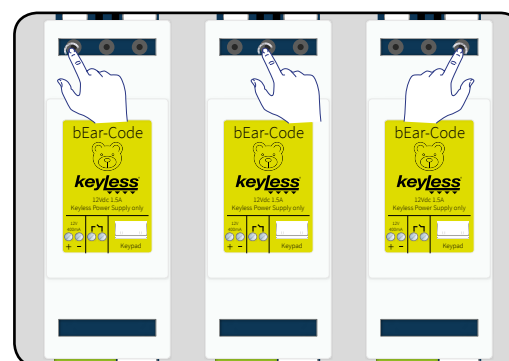


1st boot and settings

Power ON

1. Power on

Power up the system and wait for the startup sounds (melody)

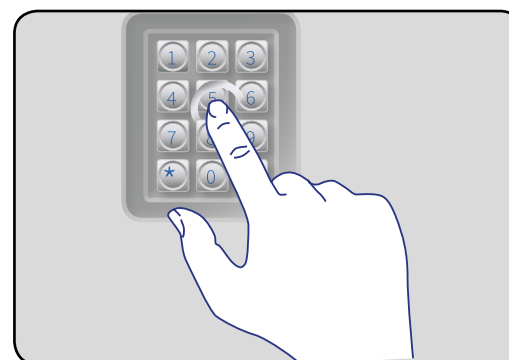


2. Settings

To set the control unit correctly, set:

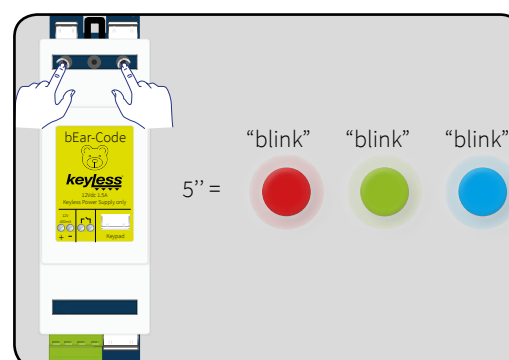
- 7 digit Masterpassword (to be used later to create access codes)
- Control unit ID assigning an identification number (00-99)
- Always open code (7 digits)
- Date and time + check-IN time and check-out time

Procedure listed from page 26 onwards



3. Test

To open the door, enter the always valid code entered during setting and settings



4. RESET

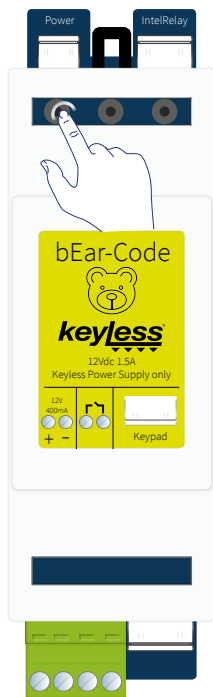
It is always possible to reset the bEar-Code control unit to the factory settings.

To reset, press the left and right button simultaneously for 5 seconds; all the LEDs (red, green, blue) flash together.

At the end of the Reset, the keyboard emits a sound (melody)

CONFIGURATION AND SETTINGS

Setup Masterpassword + ID (identification of the control unit)



Action	Displayed
Press the left button A red LED lights up	
Assign your Masterpassword to the control unit, typing in the 7-digit keypad (the same ones that you will use also to create the access codes) Type # (to confirm)	
Assign to the control unit, an ID , typing in the keypad 2 digit (00-99) (the same that you will also use to create the access codes) Type # (to confirm)	
OK, the keypad sounds a melody, the Red LED goes out ERROR, the keyboard sounds, the red LED flashes and then goes off (repeat the whole operation from the beginning)	OK = LED OFF + MELODY =

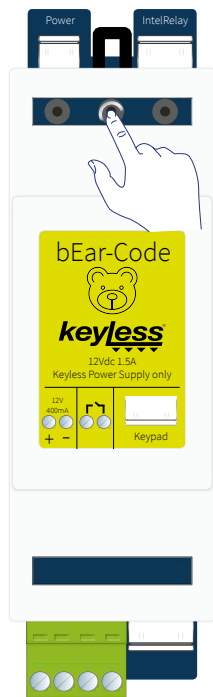


WARNING

The system does NOT accept MasterPasword of this type:
with identical numbers like “0000000” or “1111111” etc.
with sequential numbers like “1234567” or “4567890”

CONFIGURATION AND SETTINGS

Set opening code (always valid)



Action	Displayed
Press the center button A green LED lights up	
Assign to the control unit, a code that always opens , typing in the 7-digit keypad Type # (to confirm)	
OK, the keypad sounds a melody, the green LED goes out ERROR, the keyboard sounds, the green LED flashes and then goes off (re- peat the whole operation from the beginning)	OK = LED OFF + MELODY KO = LED BLINK



WARNING

The keypads with ID “00” (zero), accept ALL the valid codes of the other keypads with
different ID.
Set ID “00” (zero on the common door keypads)
Eg. Main door, condominium door, etc.

CONFIGURATION AND SETTINGS

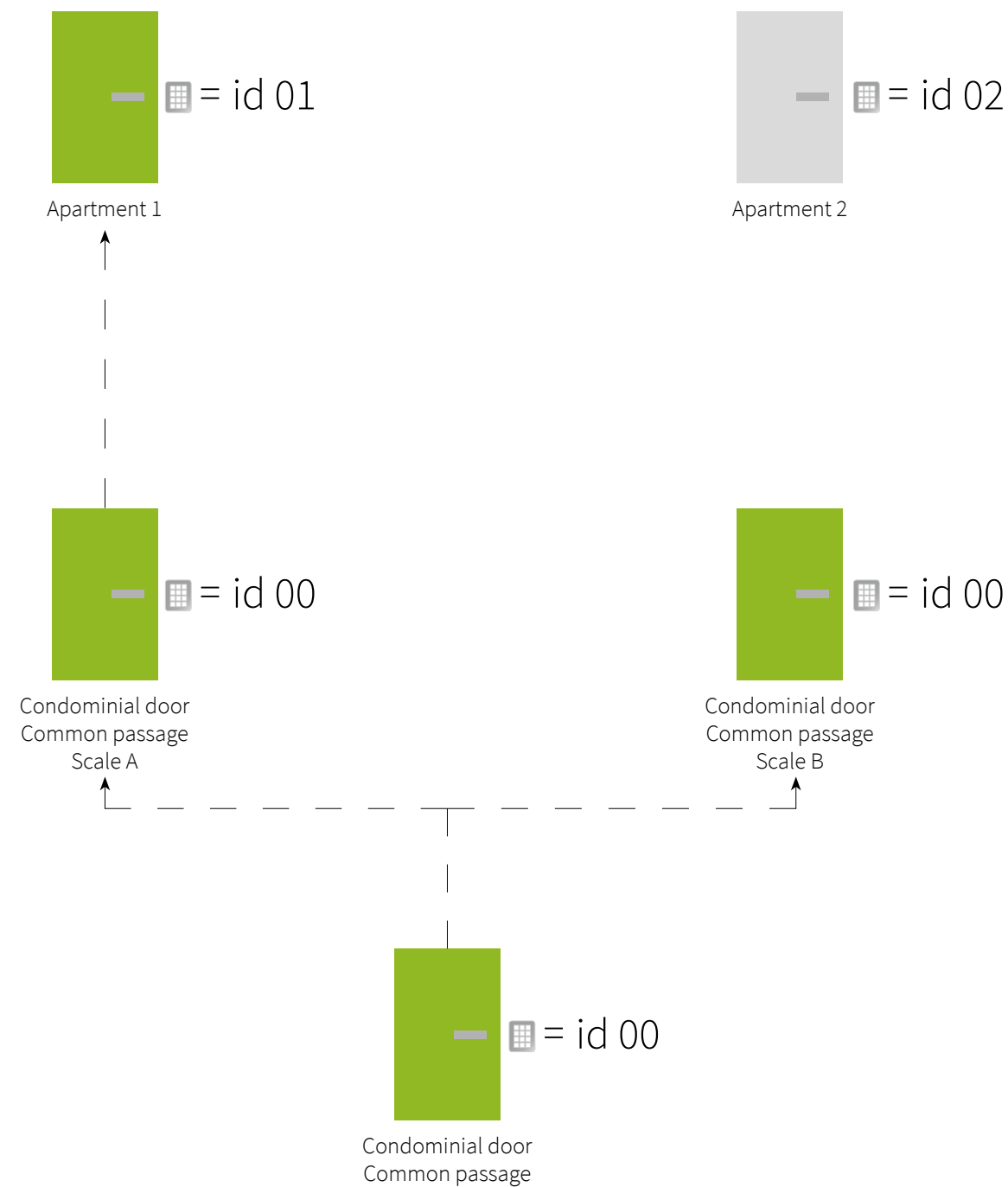


Action	Displayed
Press the right button A Blue LED lights up	
Assign local date and time , typing in the keypad year / month / day / hours / minutes (example: 12 March 2018 - 10:30 pm = type 1803122230) Type # (to confirm)	
Assign to the control unit, the check-IN time , typing hours and minutes into the keypad (example: check-in time 12:30 = enter 1230) Type # (to confirm)	
Assign to the control unit, the check-out time , typing hours and minutes into the keypad (example: check-out time 10:30 = enter 1030) Type # (to confirm)	
OK, the keypad sounds a melody, the blue LED goes out ERROR, the keyboard sounds, the blue LED flashes and then goes off (repeat the whole operation from the beginning)	OK = LED OFF + MELODY KO = LED BLINK

ATTENTION

The check-OUT time must always be set in time bands before check-IN time
However, it is possible to conciliate check-IN and check-OUT at the same time.
The access code expires at the check-OUT time

EXAMPLE OF INSTALLATION



WARNING

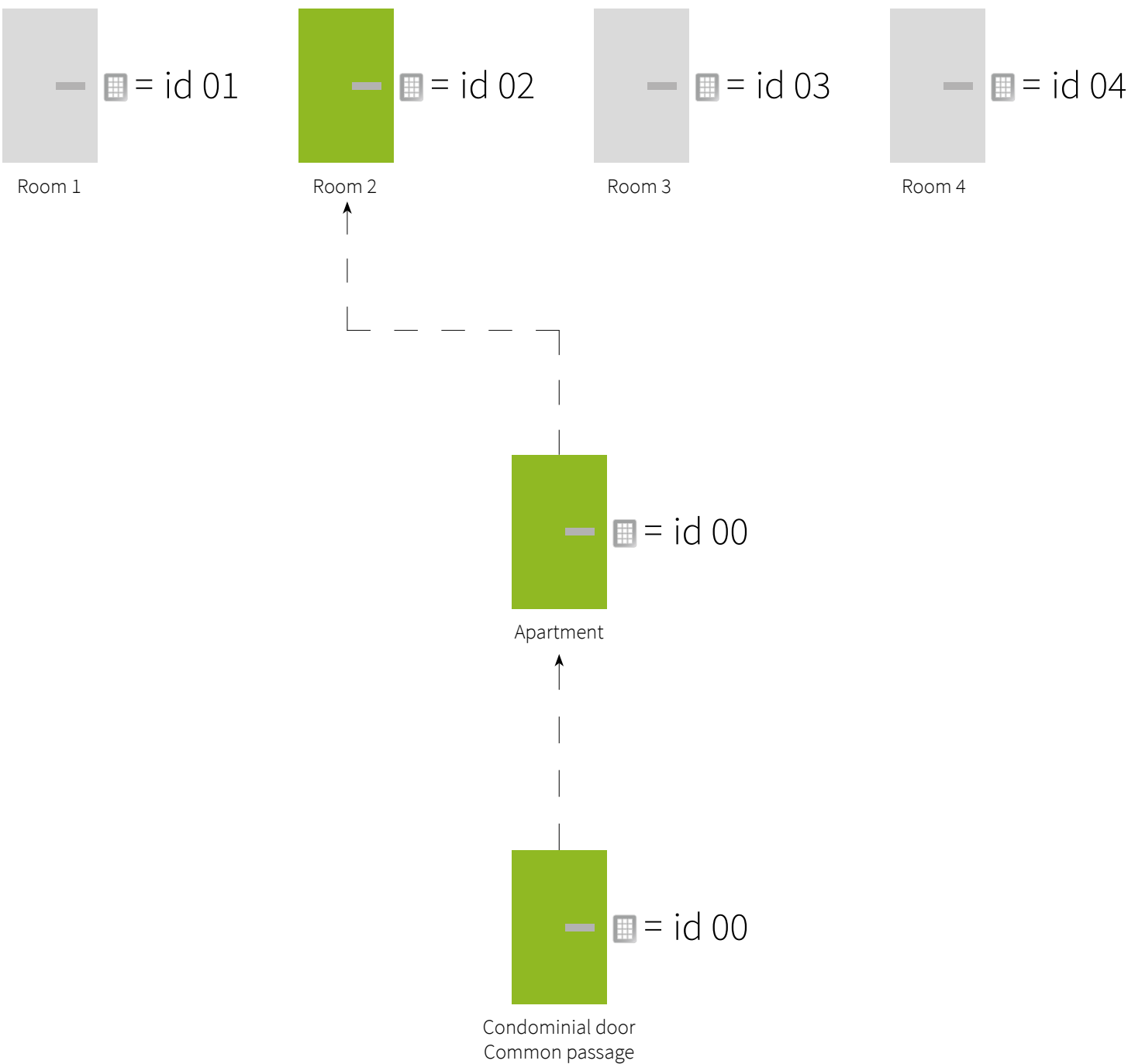
Doors with id = 00, accept all valid codes.
Example: Code for “Apartment 1” = 5487034 works on all doors with id = 00 and on the “Apartment 1” door
DOES NOT WORK ON THE “APARTMENT 2” DOOR



NOTE

You can install “infinite” ports with id equal to 00.
You can install up to 99 ports with id other than 00.

EXAMPLE OF INSTALLATION



WARNING

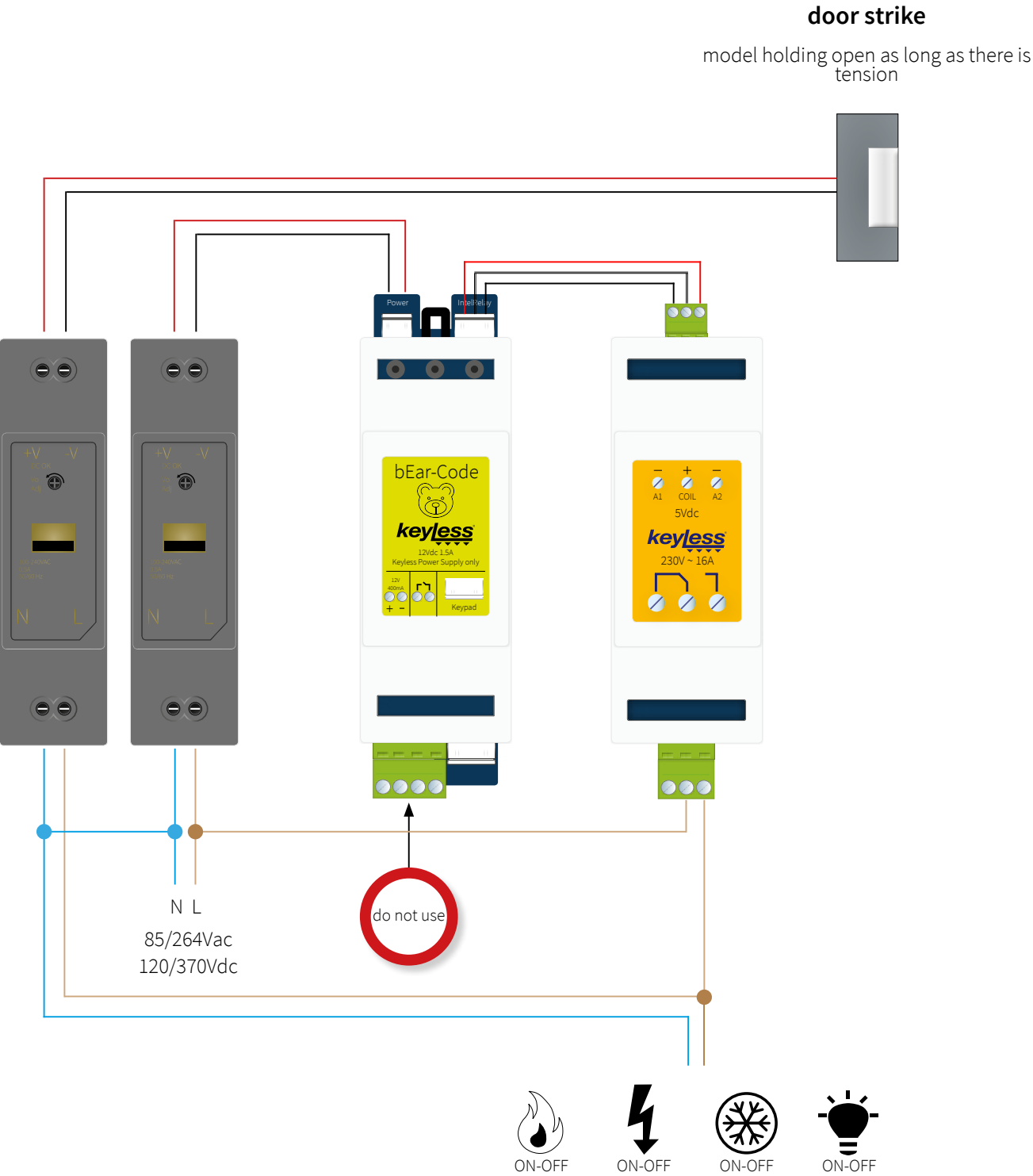
Doors with id = 00, accept all valid codes.
Example: Code for “Room 2” = 0483236 works on all doors with id = 00 and on the “Room 2” door
DOES NOT WORK ON “ROOM 1 - ROOM 3 - ROOM 4” DOORS



NOTE

You can install “infinite” ports with id equal to 00.
You can install up to 99 ports with id other than 00.

INSTALLATION WITH INTELRELAY AND DOOR CLOSURE OBLIGATION WITH CODE “00000000”



Via Luigi Giacomelli, 16 | 31100 Treviso | Italy
info@e-keyless.com www.e-keyless.com



bEar-Code

Manuale-Manual-Handbuch-Manuel-Manual



Keyless®2013
All Rights Reserved

Italiano	1
English	19
Deutsch	37
Francais	55
Español	73

TECHNISCHE DATEN

Tastatur

Material	Antivandalismus-Polycarbonat
Schutz	IP67
Größe	115 x 96 mm
Technische Merkmale	Betriebstemperatur -20 ° C ~ + 85 ° C Schlagfestigkeit IK10 (20J) 4 Millionen Drücke pro Taste (garantierte Mindestnutzung)

Steuereinheit

Material	Kunststoffbox für DIN-Schiene (Schalttafel)
Schutz	IP20
Größe	DIN-Schiene Box 2 Module
Technische Merkmale	12Vdc - 1A Steuereinheit Kontaktrelais max 250V - 3A Power Relay 15V 400mA

Netzteil

Material	Kunststoffbox für DIN-Schiene (Schalttafel)
Schutz	IP20
Größe	DIN-Schiene Box 1 Module
Technische Merkmale	Netzteil Transformator 250Vac / 12Vdc 1.25A Betriebsspannung: 85 Vac ~ 264 Vac - 120 Vdc ~ 370 Vdc Frequenz 47 ~ 63 Hz Betriebstemperatur -20 ° C ~ + 60 ° C

ERKLÄRUNG DER BEDINGUNGEN

Trotz der Genauigkeit und Aufmerksamkeit, die der Erstellung, Aktualisierung und Integration der Inhalte und Informationen in dem Handbuch zukommt, können diese Inhalte und Informationen Druckfehler, Ungenauigkeiten oder Inkonsistenzen enthalten, in Bezug auf welche Keyless® keine zur Verfügung stellt Garantie - ausgedrückt oder stillschweigend - nicht einmal als bloße Erwartung oder Erwartung. Insbesondere, als nicht einschränkendes Beispiel, wird keine Versicherung oder Garantie hinsichtlich ihrer Vollständigkeit, Vollständigkeit und Übereinstimmung mit der derzeitigen Organisation, Unternehmensstruktur oder -art, Eigenschaften, Marktfähigkeit oder Eignung für den Zweck der Produkte, Dienstleistungen und Garantien geleistet Aktivitäten von Keyless®, die allen Interessierten alle relevanten Informationen zur Verfügung stellen. Keyless® behält sich das Recht vor, die in seinem Handbuch enthaltenen Informationen ohne vorherige Ankündigung zu ändern sowie die darin beschriebenen Produkte, Dienstleistungen und Aktivitäten zu ändern und zu modifizieren, ohne dass dies Rechte irgendwelcher Art durch Dritte entstehen lässt. Um den Papierverbrauch zu begrenzen, haben wir uns entschlossen, die Beschreibungen bezüglich der Verwendung und Installation dieses Handbuchs auf das erforderliche Mindestmaß zu reduzieren und gleichzeitig die maximale Belichtung beizubehalten. Es ist wichtig, diese Broschüre zu behalten, um sie jederzeit einsehen zu können. Achten Sie beim Verkauf, Verkauf oder Umzug darauf, dass das Gerät an dem Produkt befestigt bleibt, um den neuen Besitzer über den Betrieb und die damit verbundenen Warnungen zu informieren. Lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch: Es gibt wichtige Informationen zu Installation, Verwendung und Sicherheit. Im Interesse der Verbesserung des internen Designs, der Funktionsfähigkeit und / oder der Zuverlässigkeit behält sich Keyless® das Recht vor, Änderungen an den in diesem Handbuch beschriebenen Produkten ohne vorherige Ankündigung oder Ankündigung in schriftlicher oder elektronischer Form vorzunehmen. Keyless® lehnt jede Verantwortung für die Verwendung oder Anwendung der beschriebenen Produkte oder Schaltpläne ab.

REGELN UND GARANTIE

Alle Keyless®-Produkte haben eine Garantie von 24 Monaten ab Kaufdatum auf das gesamte europäische Gebiet. Die Garantie gilt für Produkte mit strukturellen und funktionalen Mängeln. In keinem Fall ist die Garantie vor Ort, sondern intern vorgesehen. Es liegt in der Verantwortung des Installateurs, den Defekt, die Demontage, den Versand des beschädigten Produkts in der Zentrale von Keyless® und alle Kosten im Zusammenhang mit dem laufenden Eingriff zu überprüfen. Keyless® garantiert das Produkt und seine Funktionalität nur, wenn das Produkt ohne Anpassungen für seinen alleinigen Zweck korrekt installiert wird; Alle anderen Verwendungen außerhalb der vorgesehenen Verwendung führen zum Erlöschen der Garantie. Keyless® kann nicht für Schäden haftbar gemacht werden, die an Dingen oder Personen verursacht werden, für unsachgemäße Verwendung oder Installation des Produkts, oder für Schäden, die aus der Nichtbenutzung aufgrund von Schäden oder Mängeln, entgangenem Gewinn, Untätigkeit oder Nichtverfügbarkeit resultieren. Es liegt in der Verantwortung des Installateurs / Benutzers, so schnell wie möglich den Defekt per E-Mail an die Adresse assistenza@keyless.it zu kommunizieren. Nach einer zusammenfassenden Bewertung nach Durchführung der von Keyless® angegebenen Tests kann das defekte oder nicht funktionierende Produkt zur Reparatur / zum Austausch zurückgeschickt werden. Das neue oder reparierte Produkt wird nicht mehr 24 Monate Garantie haben, sondern wird der normalen offiziellen Garantie entsprechen, die zum Zeitpunkt des Kaufs ausgestellt wurde. Alle Produkte, die durch Spannungsschläge, Stürme und ungünstige Wetterbedingungen, Erdbeben, Überschwemmungen oder Einbruchsversuche und Manipulationen, falsche Anschlüsse oder Polaritätsumkehrungen beschädigt sind, sind von der Garantie ausgeschlossen. Für jede rechtliche Auseinandersetzung wird das Gericht von Treviso als kompetent gewählt.

EINFÜHRUNG

Alle Keyless®-Produkte sind nur zertifiziert und garantiert, wenn sie von qualifiziertem Personal installiert werden. Stellen Sie vor Beginn der Installation sicher, dass das System so kompatibel wie möglich zu Ihrem Stromversorgungskreis ist. In keinem Fall KEYLESS® und seine Händler für falsch Einkauf, Unverträglichkeit von Produkten durch nicht qualifiziertes Personal, entgangene Gewinne oder Verluste abgeleitetes Geld von Fehlfunktionen von KEYLESS® Systemen verkauft und / oder installieren haftbar gemacht werden. DIE INSTALLATION UND DER ANSCHLUSS DER PRODUKTE MÜSSEN UNTER FEHLEN DER ELEKTRIZITÄT SEIN. Stoppen Sie den Durchfluss durch die Schalttafel oder den Zähler; Es empfiehlt sich, mindestens einen 6A-Magnet- / Thermoschalter zu installieren, um das System mit Strom zu versorgen. Außerdem müssen die örtlichen Vorschriften eingehalten werden. Keyless® übernimmt keine Haftung für Schäden, die Personen, Tiere oder Güter durch Nichtbeachtung der oben genannten Vorschriften erleiden. Das gesamte der Stromversorgung nachgeschaltete System ist mit Niederspannung (12 V) betrieben und stellt keine Gefahr für Personen dar.

Benachrichtigung

KEYLESS® und ,Hersteller von automatisierten Systemen werden auf Türen angewandt mit elektrischen / Motorschlössern oder bestehenden Automatisierungen und sichern den Betrieb ihrer Systeme, bei ordnungsgemäßer Installation und zu einem Recht elektrischen Systems verbunden. Keyless® kann wie jedes andere elektrische / elektronische Produkt (unter elektrischer Spannung) beschädigt werden. Keyless® kann nicht für entgangenen Gewinn oder Schäden verantwortlich gemacht werden, die aus der Fehlfunktion seiner Systeme resultieren. E ,Installateur Belastung KEYLESS®, die das Produkt auf seine Endkunden weiterverkauft, sorgen für die eventuellen Ersatz / Reparatur. Wenn das Produkt online erworben wird, im Fall von Ausfällen oder Reparaturen / Konfigurationen und ,zu Lasten des Käufers, folgen Sie den Anweisungen angegeben, durch das Online-RMA-Formular ausfüllen, sichtbar und ausfüllbare von der offiziellen Website KEYLESS®. KEYLESS® bietet keine Installation Service, Vor-Ort-nicht Interventionen liefert, keine Interventionen / Ersatz H24 garantieren, ist es nicht Dienste Telefon-Support bietet.



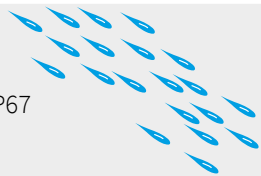
WARNUNG

bEar-Code Keyless® kann NUR mit seiner ORIGINAL-Stromversorgung betrieben werden!
Versuche, mit anderen Netzteilen zu arbeiten, erzeugen Fehlfunktionen und unerwartete Einstellungen, die das System ernsthaft beschädigen.
Die Nichtbeachtung dieses Hinweises tut dies verfällt die offizielle Garantie sofort.



WARNUNG

Die Keyless® Tastatur ist mit der Schutzart IP67 garantiert.
NUR an der Vorderseite (Schlüssel-seite)
Bleibt von denen, die die Tastatur installieren (Wand, Holzsäulen, Eisen, Zement usw.)
GARANTIE der Undurchlässigkeit



Die Rückseite (E).
Kontakt mit Feuchtigkeit /
Wasser, verursacht Fehlfunktionen oder Schäden
am Produkt und lässt es verschwinden
sofort
die offizielle Garantie.



WARNUNG

Falsche Verbindungen beschädigen das Steuergerät irreparabel. Es ist ausdrücklich verboten, Fremdgeräte (Fernbedienungen, elektrische Begegnungen, elektrische Schlösser, Türöffner, Relais usw.) mit der Stromversorgung der Steuereinheit zu betreiben, mit Ausnahme des Leistungsrelais KEYLESS®. **Die Nichtbeachtung dieses Hinweises tut diesverfällt die offizielle Garantie sofort.**

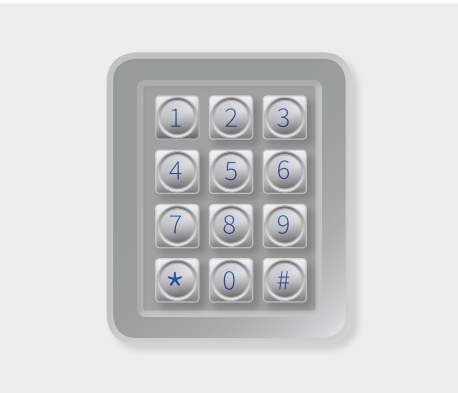


Verbotenes Essen
DRITTANBIETER AUSTRÜSTUNG

- Verringert sofort die Garantie -
- OPERATIONSANOMALIEN ERSTELLEN -

INHALT DES PAKETS

Überprüfen Sie nach dem Öffnen des Pakets, ob alle aufgelisteten Komponenten im Paket enthalten sind. Wenn eines der Elemente nicht vorhanden ist, wenden Sie sich an Ihren Händler.



Tastatur

IP67 Polycarbonat-Tastatur mit
Heckelektronik + Neoprendichtung



Stromversorgung

Stromversorgung / Transformator
110/220 V -> 12 Vdc
von der DIN-Schiene



Steuereinheit

bEar-Code Steuereinheit mit Anschlüssen
und Anschlüssen
von der DIN-Schiene



IntelRelay (optionale)

Smart-Kontakt-Relais 16A
von der DIN-Schiene

- ☒ Power Relay und IntelRelay sind optionale Produkte, die zu einem späteren Zeitpunkt separat erworben werden können. Sie sind nicht im Paket enthalten, wenn sie nicht zusammen mit dem Kauf des bEar-Codes bestellt werden.
- ☒ Power Relay und IntelRelay sind vorkonfigurierte Produkte. Schließen Sie sie einfach an die Kabel an, damit sie ordnungsgemäß funktionieren, ohne dass spezielle Einstellungen erforderlich sind.

ALLGEMEINE INFORMATIONEN



Die Backup-Batterie garantiert die Speicherung von Datum und Uhrzeit für 5 Jahre (bei fehlender Spannung).



Der Wechsel von Standardzeit zu Sommerzeit und umgekehrt ist automatisch.



+ 1 - 1

SICHERHEIT UND KAPAZITÄT

Die Tastatur ist mit Sliding-Code ausgestattet - ermöglicht die Eingabe von bis zu 23 Zufallszahlen vor Ihrem Code (um das visuelle Auswendiglernen Ihrer Umgebung zu vermeiden).

Es ist nicht möglich, zufällige Codes zu versuchen, nach 4 falschen Codes stoppt die Tastatur für 3 Minuten.

Die Check-Out-Zeit bestimmt die Aufhebung des Codes am Tag des Ablaufs und die Trennung der elektrischen Anlage (nur mit IntelRelay).

Jede einzelne Steuereinheit kann bis zu 500 Codes gleichzeitig verarbeiten.

Sie können Codes mit 10.000.000 möglichen Kombinationen erstellen.

Das System akzeptiert kein MasterPasword dieses Typs: mit identischen Nummern wie "0000000" oder "1111111" usw. ; mit fortlaufenden Nummern wie "1234567" oder "4567890"

Mehr das MasterPassword ist komplizierter und anders, mehr der Zugriffscod ist sicherer.

INTELRELAY

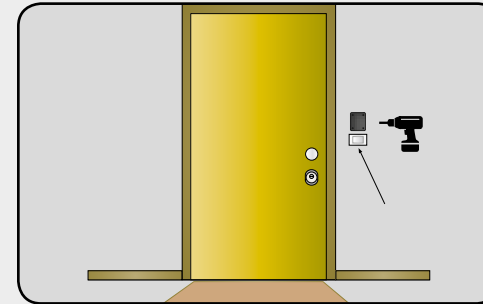
IntelRelay wird jedes Mal aktiviert, wenn ein gültiger Zugangscode eingegeben wird.

Wenn sich IntelRelay im Zustand "deaktiviert" befindet, wird die Eingabe des Codes aktiviert. Wenn IntelRelay "aktiv" ist, bleibt die Eingabe des Codes aktiv.

Wenn der Code automatisch abläuft, deaktiviert IntelRelay AUTOMATISCH

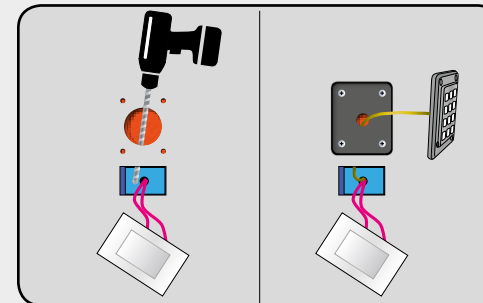
Um IntelRelay zwangsweise zu deaktivieren, bevor der Code automatisch abläuft, geben Sie "0000000" (sieben Mal Null) ein.

KURZANLEITUNG



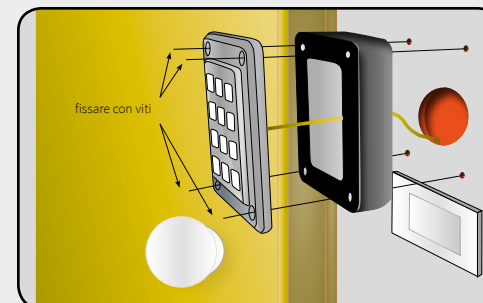
1. Tastaturinstallation

In der Nähe der Tür (Wand, Holz, Rahmen) mit einer breiten Spitze bohren, um die Anti-Vandalismus-Tastatur zu positionieren und zu befestigen. Es ist jedoch möglich, die Tastatur an einer beliebigen Stelle zu installieren, in diesem Fall den Kabelweg auszuwerten.



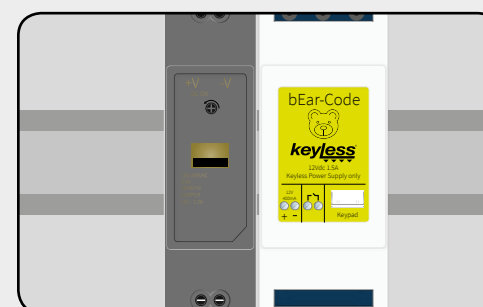
2. Kabeldurchführung

Durch diagonales Bohren ist es möglich, das Tastaturkabel in die gewellte Glocke zu führen. Diese Möglichkeit macht es viel einfacher, das Kabel durch die Wand zu führen, um die Steuereinheit bequem zu erreichen.



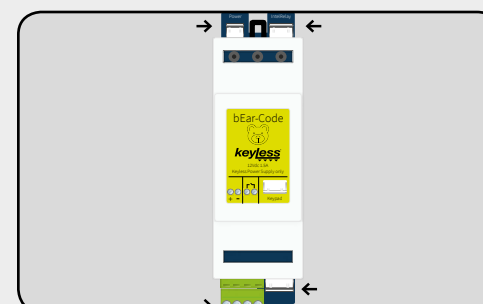
3. Wandbefestigung

Mit Schrauben und Dübeln direkt an der Wand befestigen



4. Installation der Steuereinheit

Das Steuergerät bEar-Code kann direkt in der Schalttafel auf der Hutschiene installiert werden. Alternativ kann es mit dem entsprechenden Gehäuse (optional) für DIN-Schienenbauteile an der Wand befestigt werden



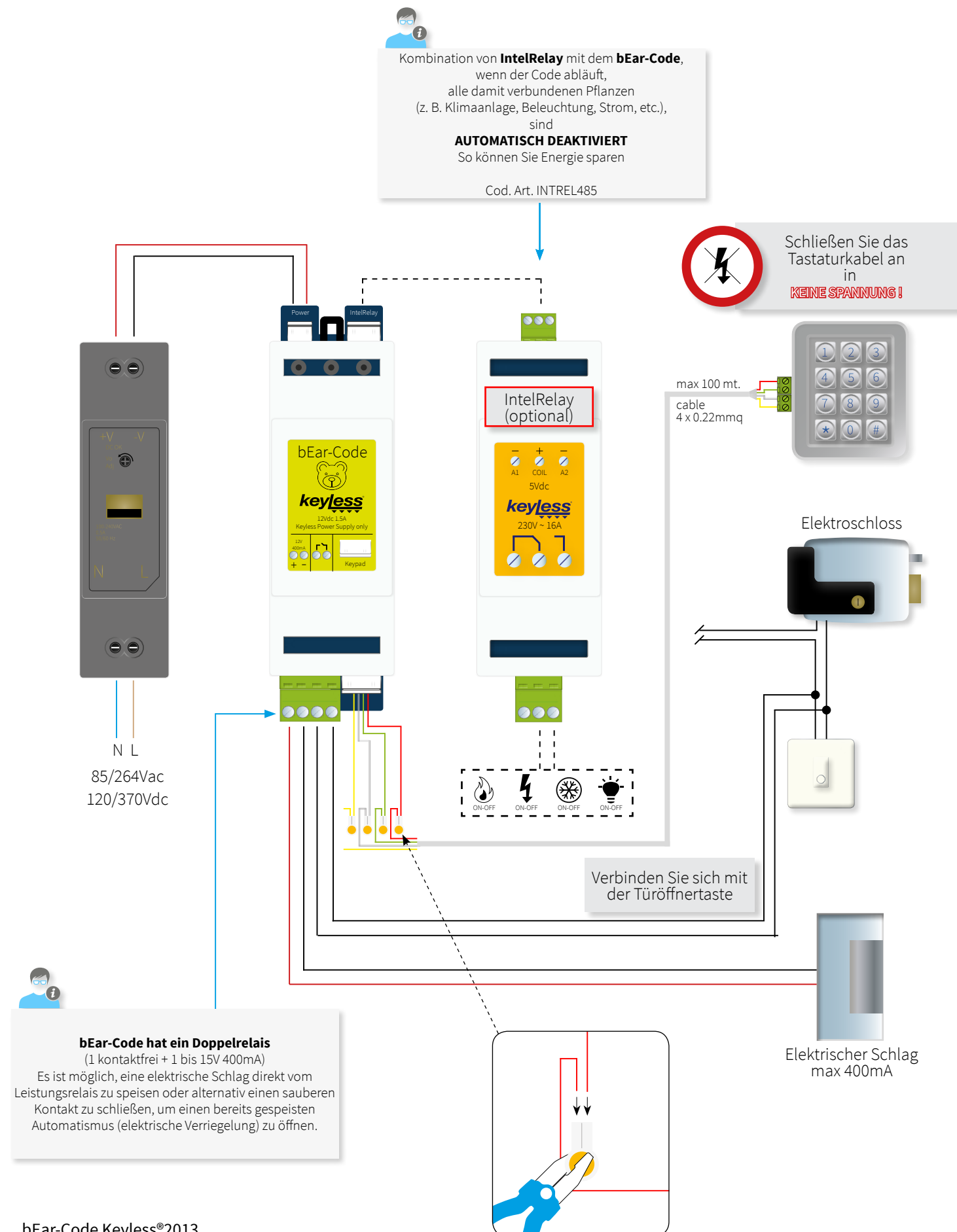
5. Anschlüsse und Verkabelung

Verbinden Sie sich nach dem Anschlussplan (nächste Seite):

- Stromversorgung und Stromversorgung
- Netzteil und Steuereinheit
- Tastatur und Steuereinheit
- Relaiskontakt und Automatik (elektrisches / motorisiertes Schloss)

VERBINDUNGSSCHEMA

Die Steuereinheit ist so konzipiert, dass sie innerhalb ihrer Schalttafel mit DIN-Schiene positioniert werden kann. Der Abstand von der Schalttafel zur Tastatur darf 100 Meter nicht überschreiten



KURZANLEITUNG

1. Start und Einstellungen

Power ON

1. Schaltung

Schalten Sie das System ein und warten Sie auf die Startsounds (Melodie)

2. Einstellungen

Um die Steuereinheit richtig einzustellen, stellen Sie Folgendes ein:

- 7-stelliges Master-Passwort (wird später zur Erstellung von Zugangs-codes verwendet)
- Steuergerät ID Vergabe einer Identifikationsnummer (00-99)
- Code immer öffnen (7 Ziffern)
- Datum und Uhrzeit + Check-In-Zeit und Check-Out-Zeit

Die Vorgehensweise ist ab Seite 42 aufgeführt

3. Test

Um die Tür zu öffnen, geben Sie den bei der Einstellung und den Einstellungen immer gültigen Code ein

4. RESET

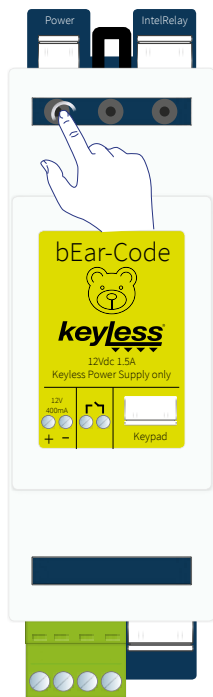
Es ist immer möglich, das Steuergerät bEar-Code auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen.

Drücken Sie zum Zurücksetzen gleichzeitig 5 Sekunden lang die linke und rechte Taste. Alle LEDs (rot, grün, blau) blinken zusammen.

Am Ende des Reset gibt die Tastatur einen Ton (Melodie) aus

KONFIGURATION UND EINSTELLUNGEN

Masterpassword + ID (Steuergeräteidentifikation) einstellen



Aktion	Angezeigt
Drücken Sie die linke Taste Eine rote LED leuchtet auf	
Weisen Sie Ihr MasterPassword der Steuereinheit zu, Eingabe der 7-stelligen Tastatur (die gleichen, die Sie auch verwenden werden, um die Zugriffs-codes zu erstellen) Geben Sie # ein (um zu bestätigen)	
Weisen Sie der Kontrolleinheit eine ID zu, Eingeben der Tastatur 2 Ziffer (00-99) (das gleiche, das Sie auch verwenden werden, um die Zugangscodes zu erstellen) Geben Sie # ein (um zu bestätigen)	
OK, die Tastatur spielt eine Melodie, die rote LED erlischt FEHLER, die Tastatur ertönt, die rote LED blinkt und erlischt dann (wiederhole den ganzen Vorgang von Anfang an)	= LED OFF + MELODY KO LED BLINK

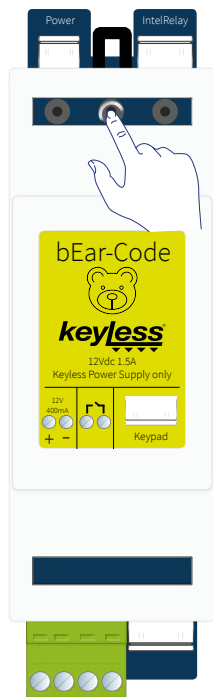


ACHTUNG

Das System akzeptiert kein MasterPasword dieses Typs:
mit identischen Nummern wie "0000000" oder "1111111" usw.
mit fortlaufenden Nummern wie "1234567" oder "4567890"

KONFIGURATION UND EINSTELLUNGEN

Öffnungscode einstellen (immer gültig)



Aktion	Angezeigt
Drücken Sie die mittlere Taste Eine grüne LED leuchtet auf	
Weisen Sie der Steuereinheit einen Code zu, der sich immer öffnet , Eingabe der 7-stelligen Tastatur Geben Sie # ein (um zu bestätigen)	
OK, die Tastatur spielt eine Melodie, die grüne LED erlischt FEHLER, die Tastatur ertönt, die grüne LED blinkt und erlischt dann (wiederhole den ganzen Vorgang von Anfang an)	= KO = LED BLINK



ACHTUNG

Die Tastaturen mit der ID "00" (Null) akzeptieren ALLE gültigen Codes der anderen Tastaturen mit unterschiedlichen IDs.
Setze ID "00" (Null auf den gewöhnlichen Türtastaturen)
ZB Haupttür, Eigentumswohnungstür, usw.

KONFIGURATION UND EINSTELLUNGEN

Legen Sie Datum und Uhrzeit fest und check-IN + check-OUT



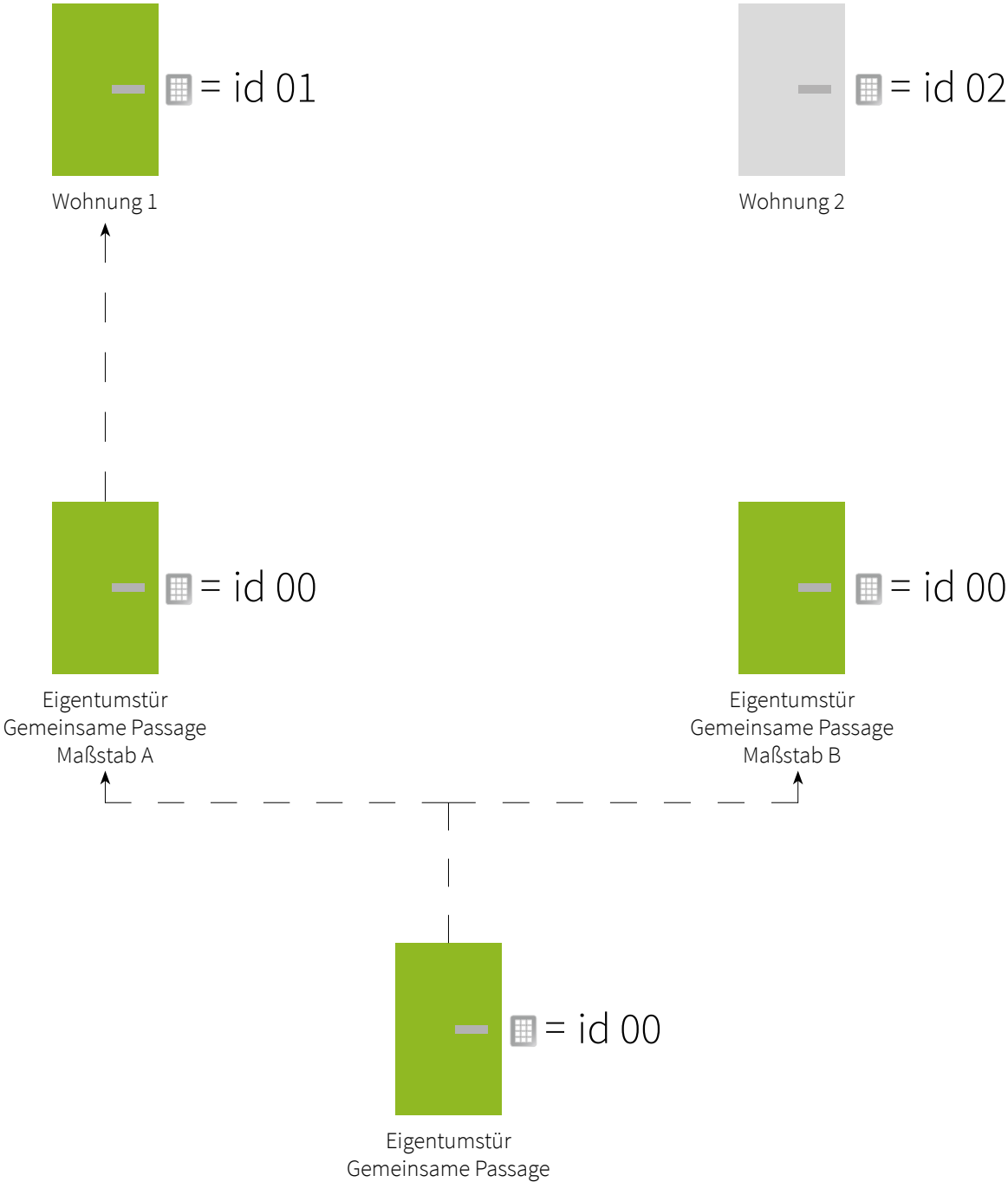
Aktion	Angezeigt
Drücken Sie die rechte Taste Eine blaue LED leuchtet auf	
Weisen Sie lokales Datum und Uhrzeit zu, Eingabe der Tastatur Jahr / Monat / Tag / Stunden / Minuten (Beispiel: 12. März 2018 - 22.30 Uhr = Typ 1803122230) Geben Sie # ein (um zu bestätigen)	
Weisen Sie der Kontrolleinheit die Check-In-Zeit zu, Tippen Sie Stunden und Minuten in die Tastatur ein (Beispiel: Check-In-Zeit 12:30 = Geben Sie 1230 ein) Geben Sie # ein (um zu bestätigen)	
Der Kontrolleinheit die Check-Out-Zeit zuordnen, Tippen Sie Stunden und Minuten in die Tastatur ein (Beispiel: Check-out Zeit 10:30 = Geben Sie 1030 ein) Geben Sie # ein (um zu bestätigen)	
OK, die Tastatur spielt eine Melodie, die blaue LED erlischt FEHLER, die Tastatur ertönt, die blaue LED blinkt und erlischt dann (wiederhole den ganzen Vorgang von Anfang an)	OK = LED BLINK



ACHTUNG

Die Check-OUT-Zeit muss immer in Zeitbereichen vor der Check-IN-Zeit eingestellt werden
Es ist jedoch möglich, gleichzeitig Check-IN und Check-OUT zu vereinbaren.
Der Zugangscode läuft am Check-OUT-Zeitpunkt ab

BEISPIEL FÜR DIE INSTALLATION



WARNUNG

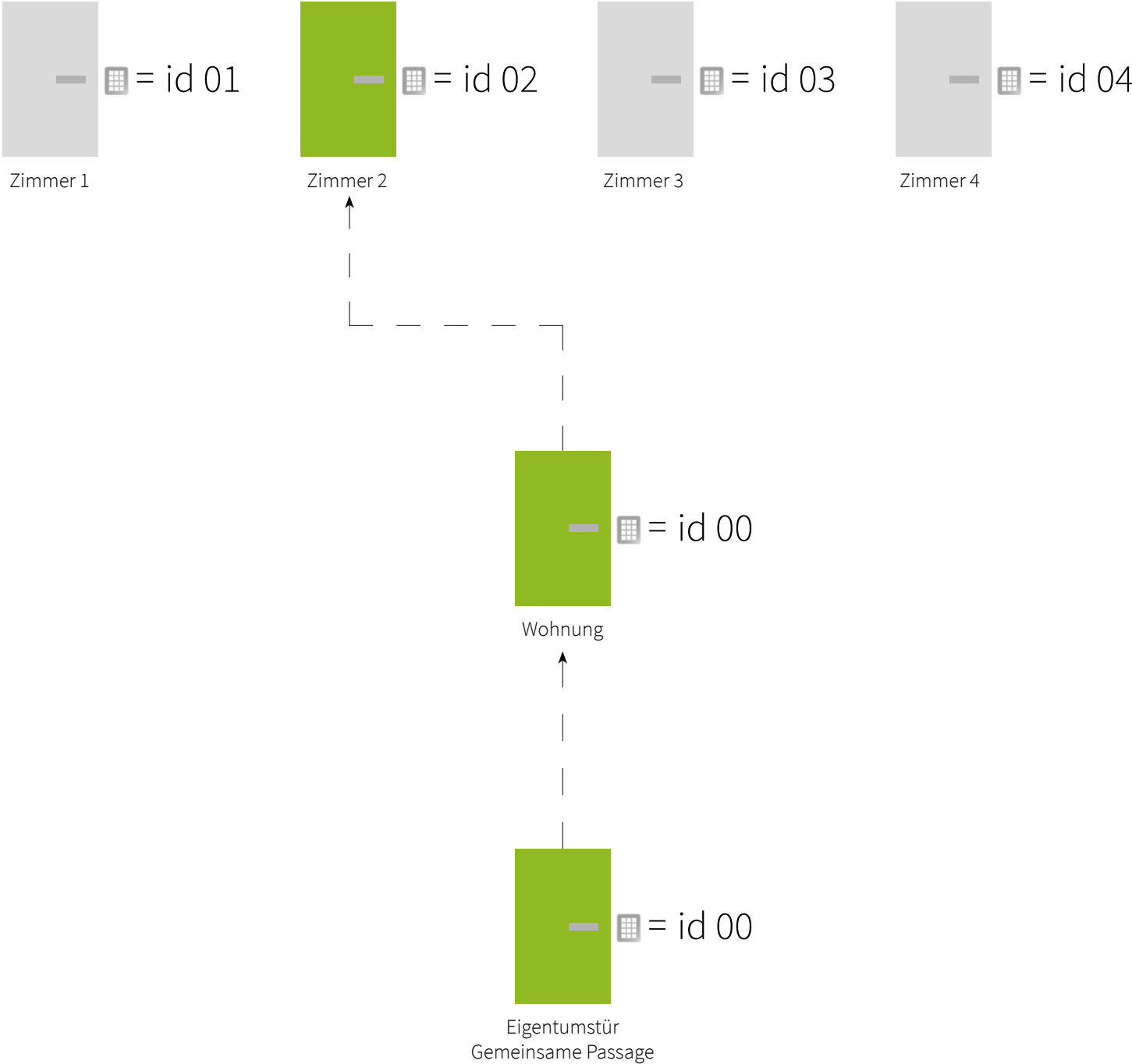
Türen mit id = 00, akzeptieren alle gültigen Gutscheincodes. Beispiel:
Code für "Wohnung 1" = 5487034 Funktioniert an allen Türen mit ID = 00 und am Tür "Wohnung 1"
FUNKTIONIERT NICHT AUF DER TÜR "WOHNUNG 2"



HINWEIS

Sie können "unendliche" Ports mit der ID 00 installieren.
Sie können bis zu 99 Ports mit einer anderen ID als 00 installieren.

BEISPIEL FÜR DIE INSTALLATION



WARNUNG

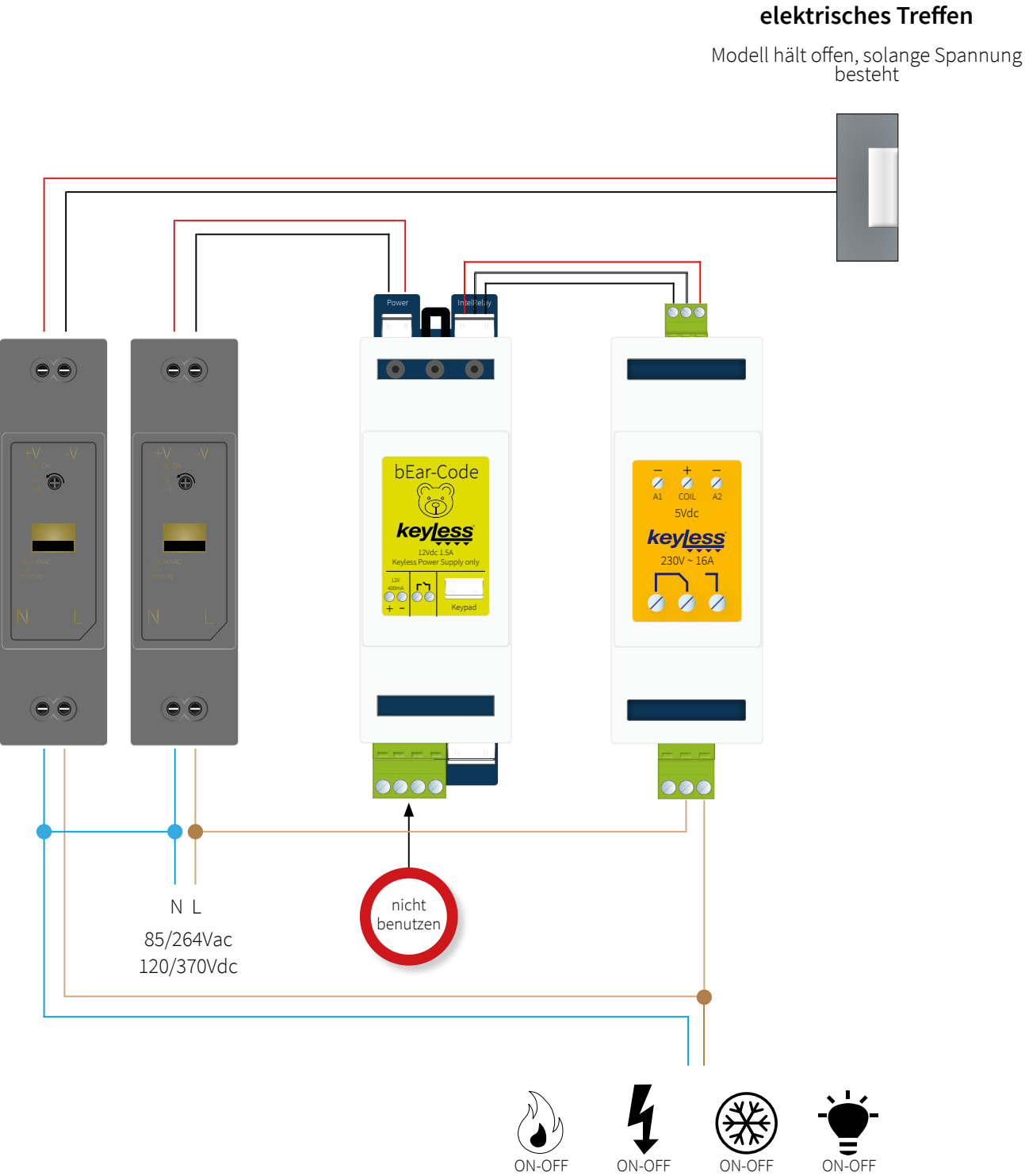
Türen mit id = 00, akzeptieren alle gültigen Gutscheincodes. Beispiel:
Code für "Zimmer 2" = 0483236 Funktioniert an allen Türen mit ID = 00 und am Tür "Zimmer 2"
ARBEITET NICHT AUF "ZIMMER 1 - ZIMMER 3 - ZIMMER 4" TÜREN



HINWEIS

Sie können "unendliche" Ports mit der ID 00 installieren.
Sie können bis zu 99 Ports mit einer anderen ID als 00 installieren.

INSTALLATION MIT INTELRELAY UND TÜRVERSCHLUSSPFLICHT MIT CODE “0000000”



Via Luigi Giacomelli, 16 | 31100 Treviso | Italy
info@e-keyless.com www.e-keyless.com



bEar-Code

Manuale-Manual-Handbuch-Manuel-Manual



Keyless®2013
All Rights Reserved

Italiano 1

English 19

Deutsch 37

Français 55

Español 73

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Clavier

Matière	Polycarbonate anti-vandalisme
Protection	IP67
Dimensions	115 x 96 mm
Caractéristiques	Température de fonctionnement -20C ° ~ + 85C ° Résistance aux chocs IK10 (20J) 4 millions de pressions par clé (utilisation minimale garantie)

Unité de commande

Matière	Boîtier en plastique pour barre DIN (panneau électrique)
Protection	IP20
Dimensions	Dimensions de la boîte de la barre DIN 2 modules
Caractéristiques	12Vdc - 1A Relais de contact propre max 250V - 3A Power Relay 15V 400mA

Alimentation électrique

Matière	Boîtier en plastique pour barre DIN (panneau électrique)
Protection	IP20
Dimensions	Dimensions de la boîte de la barre DIN 1 module
Caractéristiques	Transformateur d'alimentation 250Vac / 12Vdc 1.25A Tension de fonctionnement: 85Vac ~ 264Vac - 120Vdc ~ 370Vdc Fréquence 47 ~ 63 Hz Température de fonctionnement -20C ° ~ + 60C °

DÉCLARATION DE CONDITIONS

Malgré la précision et l’attention accordées à la création, la mise à jour et l’intégration des contenus et des informations contenues dans le manuel, ces contenus et informations peuvent contenir des erreurs d’impression, des inexactitudes ou des incohérences par rapport auxquelles Keyless® ne fournit aucune garantie - exprimée ou tacite - pas même comme une simple attente ou attente. En particulier, à titre d’exemple non limitatif, aucune assurance ou garantie n’est fournie quant à leur exhaustivité, leur exhaustivité et leur conformité avec l’organisation actuelle, la structure ou le type d’entreprise, les caractéristiques, la négociabilité ou l’adéquation aux produits, services et Keyless®, qui est disponible pour fournir toutes les informations pertinentes aux parties intéressées. Keyless® se réserve le droit d’apporter des modifications aux informations contenues dans son manuel sans préavis, ainsi que de changer et modifier les produits, services et activités qui y sont décrits sans que cela ne donne lieu à des droits de quelque nature que ce soit par des tiers. Afin de limiter la consommation de papier, nous avons décidé de réduire au maximum les descriptions concernant l’utilisation et l’installation de ce manuel, tout en conservant une exposition maximale. Il est important de conserver cette brochure afin de pouvoir la consulter à tout moment. En cas de vente, de vente ou de déménagement, assurez-vous qu’il reste attaché au produit pour informer le nouveau propriétaire de l’opération et des avertissements s’y rapportant. Lisez attentivement les instructions: il y a des informations importantes sur l’installation, l’utilisation et la sécurité. Afin d’améliorer sa conception interne, sa fonctionnalité opérationnelle et / ou sa fiabilité, Keyless® se réserve le droit d’apporter des modifications aux produits décrits dans ce manuel sans préavis ni préavis écrit ou électronique. Keyless® décline toute responsabilité lors de l’utilisation ou de l’application des produits ou des schémas de circuit décrits.

RÈGLES ET GARANTIES

Tous les produits Keyless® bénéficient d’une garantie de 24 mois à compter de la date d’achat sur l’ensemble du territoire européen. La garantie est valable pour les produits présentant des défauts structurels et fonctionnels. En aucun cas la garantie nous voulons dire sur place, mais en place. Il appartient à l’installateur de vérifier le défaut, le démontage, l’expédition du produit endommagé au siège de Keyless® et toutes les dépenses liées à l’intervention en cours. Keyless® garantit le produit et sa fonctionnalité uniquement dans le cas où le produit est installé correctement sans adaptations pour son un seul but d’utilisation; Toutes les autres utilisations à l’extérieur de la conception annuleront la garantie. Keyless® ne peut pas être responsable des dommages aux biens ou aux personnes, de l’utilisation ou de l’installation inadéquates du produit ou des dommages découlant de l’absence d’utilisation en raison de dommages ou de défauts, perte de profit, inactivité ou indisponibilité. C’est la responsabilité de l’installateur / utilisateur, communiquer le plus rapidement possible le défaut trouvé par mail à assistenza@keyless.it. Après une évaluation sommaire après l’exécution des tests indiqués par Keyless®, le produit peut être retourné défectueux ou non fonctionnel pour réparation / remplacement. Le produit nouveau ou réparé envoyé ne sera plus apprécié Garantie de 24 mois mais suivra la garantie officielle normale émise au moment de l’achat. Ils ne sont pas couverts garantir tous les produits qui sont endommagés par des changements soudains de tension, d’orage et de conditions météorologiques défavorables, tremblements de terre, inondations ou tentatives de rodage et de manipulation, connexions incorrectes ou inversions de polarité. Pour toute controverse juridique, la Cour de Trévise est élue compétente.

INTRODUCTION

Tous les produits Keyless® sont certifiés et garantis uniquement s'ils sont installés par du personnel qualifié. Avant de commencer l'installation, assurez-vous que le système est aussi compatible que possible avec votre circuit d'alimentation. Keyless® et ses revendeurs ne seront en aucun cas tenus responsables d'un achat erroné, d'une incompatibilité des produits vendus et / ou installés par du personnel non qualifié, des pertes de revenus ou des pertes d'argent dysfonctionnements des systèmes Keyless®. L'INSTALLATION ET LA RACCORDEMENT DES PRODUITS DOIVENT S'INSCRIRE ABSENCE D'ÉLECTRICITÉ. Arrêtez le flux à travers le panneau électrique ou le compteur; C'est une bonne règle installer un commutateur magnéto / thermique 6A au moins, pour alimenter le système, doit également se conformer à la règlements locaux en vigueur. Keyless® décline toute responsabilité pour tout dommage subi par des personnes, animaux ou marchandises, découlant du non-respect de la réglementation ci-dessus. Tout le système en aval de l'alimentation est basse tension (12V) et ne présente aucun danger pour les personnes.

Notification

Keyless® est un fabricant de systèmes automatiques à appliquer sur les portes avec serrures électriques ou motorisées ou automatisés existant et assure le fonctionnement de ses systèmes, s'ils sont correctement installés et connectés à un système électrique selon la loi. Keyless® peut être endommagé comme tout autre produit électrique / électronique (étant soumis à une tension électrique). Keyless® ne peut être tenu responsable des pertes de revenus ou des dommages résultant d'un dysfonctionnement propres systèmes. Il est de la responsabilité de l'installateur qui revend le produit Keyless® à son client final, de garantir interventions de remplacement / réparation. Si le produit est acheté en ligne, en cas de pannes ou de réparations / configurations, Il est de la responsabilité de l'acheteur de suivre les procédures indiquées en remplissant le formulaire en ligne de RMA, qui peut être consulté et rempli par Keyless® site officiel. Keyless® ne fournit aucun service d'installation, ne fournit pas d'interventions sur site, ne garantit pas interventions / remplacements h24, ne fournit pas de services de soutien par téléphone.



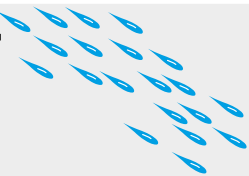
AVERTISSEMENT

bEar-Code Keyless® peut être alimenté SEULEMENT de son alimentation d'origine! Les tentatives d'utilisation avec d'autres alimentations génèrent des dysfonctionnements et des attitudes inattendues, gravement préjudiciables le système. **Le défaut de se conformer à cet avis se dégrade instantanément la garantie officielle.**



AVERTISSEMENT

Le clavier Keyless® est garanti avec IP67 SEULEMENT à l'avant (côté des clés) Reste de ceux qui installent le clavier sur (mur, colonnes de bois, fer, ciment, etc.) GARANTIR l'imperméabilité



Le dos (E), contact avec l'humidité / l'eau, crée des anomalies d'exploitation ou de dommages du produit et il refuse immédiatement la garantie officielle.



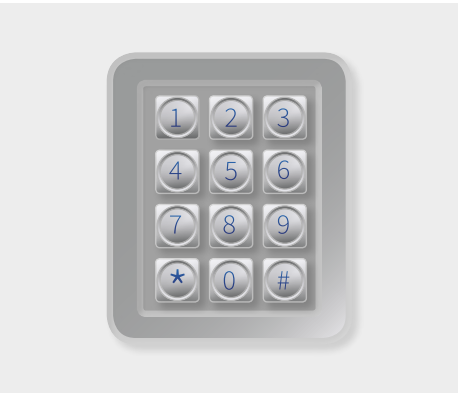
AVERTISSEMENT

Des connexions incorrectes endommagent irréversiblement unité. Il est expressément INTERDIT de fournir des appareils de tiers (télécommandes, réunions électriques, serrures électrique, ouvre-porte, relais, etc.) avec l'alimentation de l'unité de contrôle à l'exclusion du relais de puissance KEY-LESS®. **Le défaut de se conformer à cet avis se dégrade instantanément la garantie officielle.**



CONTENU DU PAQUET

Après avoir ouvert le paquet, vérifiez que tous les composants listés sont inclus dans le paquet. Si l'un des éléments n'est pas présent, contactez votre revendeur.



Clavier

Clavier en polycarbonate IP67 avec arrière électronique + joint dans néoprène



Alimentation électrique

Alimentation / Transformateur 110 / 220V -> 12Vdc de la barre DIN



Unité de commande

Unité de contrôle bEar-Code avec bornes e connecteurs de la barre DIN



IntelRelay (en option)

Relais de contact intelligent 16A de la barre DIN

- ☒ Power Relay et IntelRelay, sont des produits optionnels qui peuvent être achetés séparément plus tard. Je ne suis pas présent dans l'emballage, s'il n'est pas commandé avec l'achat du code bEar.
- ☒ Power Relay et IntelRelay sont des produits préconfigurés. Par conséquent, il suffit de les connecter avec les câbles pour les faire fonctionner correctement sans aucun besoin de réglages spéciaux.

INFORMATIONS GÉNÉRALES



La batterie tampon
garanties, le
mémoire de
date et heure pour 5 ans
(en l'absence de tension).



5 ans

Le changement de
l'heure
solaire à l'heure d'été
et vice versa est
Automatique.



+ 1 - 1

SÉCURITÉ ET CAPACITÉ

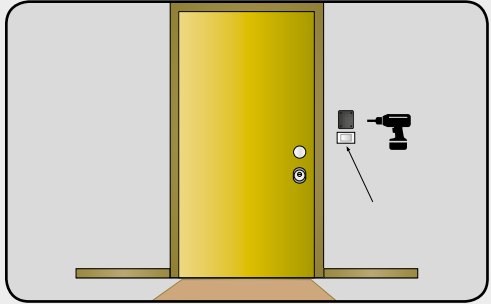
Le clavier est équipé du code coulissant - vous permet d'entrer jusqu'à 23 nombres aléatoires avant votre code (pour échapper à la mémorisation visuelle de ceux qui vous entourent).
Il n'est pas possible d'essayer des codes aléatoires, après 4 codes incorrects, le clavier s'arrête pendant 3 minutes.
L'heure de départ détermine l'annulation du code le jour de l'expiration et la déconnexion du système électrique (seulement avec IntelRelay).
Chaque unité de contrôle peut accepter jusqu'à 500 codes en même temps.
Vous pouvez créer des codes avec 10 000 000 combinaisons possibles.
Le système n'accepte PAS MasterPassword de ce type: avec des nombres identiques comme "0000000" ou "1111111" etc.
avec des numéros séquentiels comme "1234567" ou "4567890"
Le MasterPassword est plus compliqué et différent et le code d'accès est plus sécurisé.

INTELRELAY

IntelRelay est activé chaque fois qu'un code d'accès valide est entré.
Si IntelRelay est dans la condition "désactivée", la saisie du code s'active; si IntelRelay est "actif", tapez le code reste actif.
Lorsque le code expire automatiquement, IntelRelay se désactive AUTOMATIQUEMENT

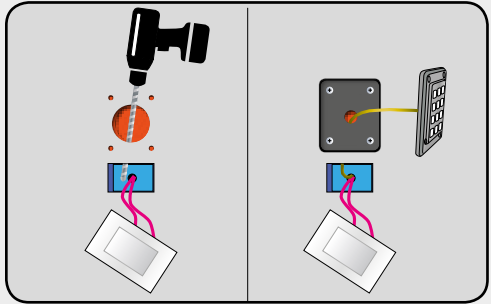
Pour désactiver de manière forcée IntelRelay avant l'expiration automatique du code, entrez "0000000" (sept fois zéro)

GUIDE RAPIDE



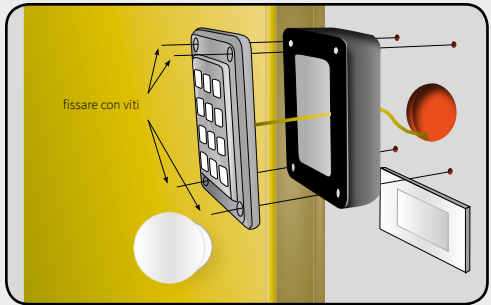
1. Installation de Clavier

Percer près de la porte (mur, bois, cadre) avec une pointe large, pour placer et réparer le clavier anti-vandalisme. C'est cependant possible installez le clavier à n'importe quel point désiré, dans ce cas évaluer l'itinéraire du câble.



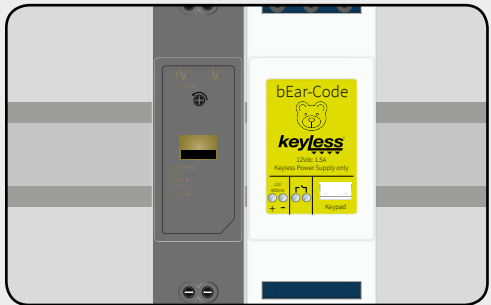
2. Passage de câble

En perçant en diagonale, il est possible de canaliser le câble du clavier dans le cloche ondulée. Cette opportunité rend beaucoup plus facile le passage du câble à travers le mur pour atteindre confortablement le unité.



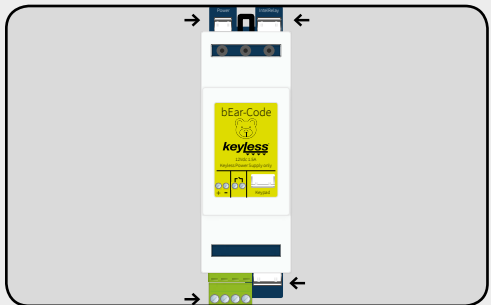
3. Fixation murale

Fixer avec des vis et des goujons directement sur le mur



4. Installation de l'unité de contrôle

L'unité de contrôle bEar-Code peut être installée directement dans le panneau électrique sur la barre DIN. Alternativement, il peut être placé sur le paroi à travers le boîtier approprié (en option) pour les composants de rail DIN

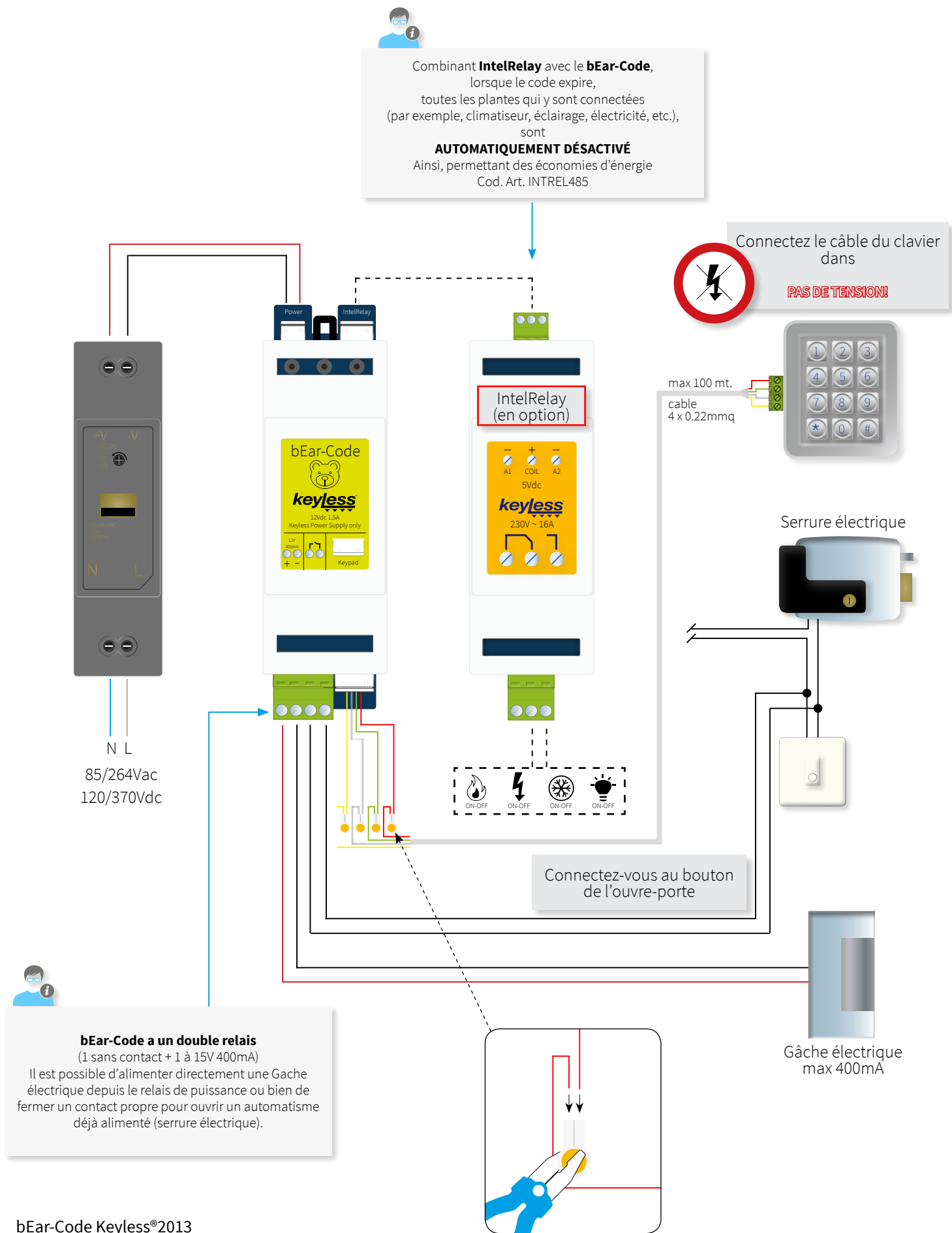


5. Connexions et câblage

- Se connecter en suivant le schéma de connexion (pages suivantes):
- alimentation et alimentation
 - alimentation et unité de contrôle
 - clavier et unité de contrôle
 - Contact de relais et automate (serrure électrique / motorisée)

DIAGRAMME DE CONNEXION

L'unité de contrôle est conçue pour être positionnée à l'intérieur de son panneau électrique avec barre DIN.
La distance entre le tableau électrique et le clavier ne doit PAS dépasser 100 mètres



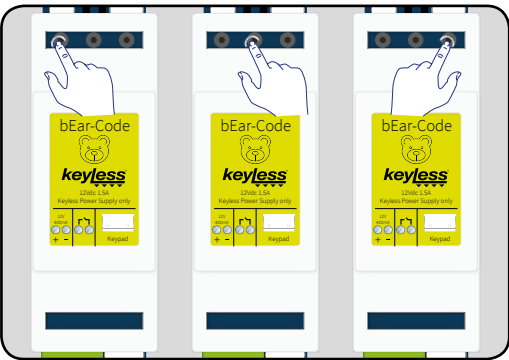
GUIDE RAPIDE

1er démarrage, paramètres et paramètres



1. Commutation

Allumez le système et attendez les sons de démarrage (mélodie)

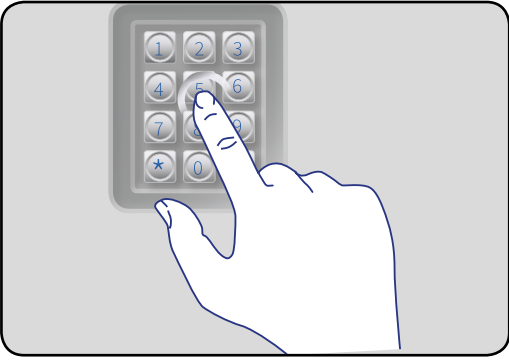


2. Paramètres et paramètres

Pour régler correctement l'unité de contrôle, réglez:

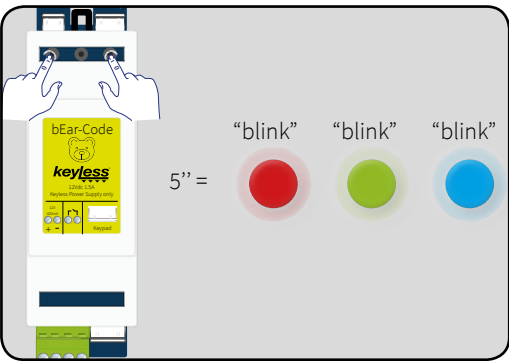
- Masterpassword à 7 chiffres (à utiliser ultérieurement pour créer des codes d'accès)
- ID de l'unité de contrôle assignant un numéro d'identification (00-99)
- Toujours ouvrir le code (7 chiffres)
- Date et heure + heure d'arrivée et de départ

Procédure listée à partir de la page 58



3. Test

Pour ouvrir la porte, entrez le code toujours valide entré pendant la paramètres et paramètres



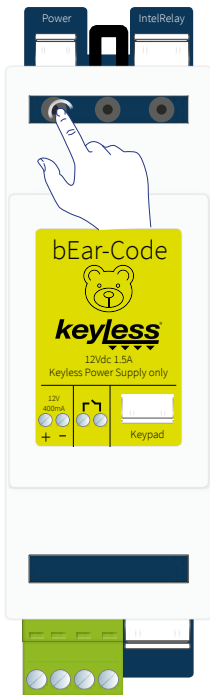
4. RESET

Il est toujours possible de réinitialiser l'unité de contrôle aux réglages d'usine Bear-Code.

Pour réinitialiser, appuyez simultanément sur les boutons gauche et droit pendant 5 secondes; toutes les LED (rouge, vert, bleu) clignotent ensemble. A la fin de la réinitialisation, le clavier émet un son (mélodie)

CONFIGURATION ET PARAMÈTRES

Définir Masterpassword + ID (identification de l'unité de contrôle)



Action	Affiché
Appuyez sur le bouton gauche Une LED rouge s'allume	
Assignez votre Masterpassword à l'unité de contrôle, taper dans un clavier à 7 chiffres (les mêmes que vous utiliserez également pour créer les codes d'accès) Tapez # (pour confirmer)	
Affecter à l'unité de contrôle, un ID , taper le clavier à 2 chiffres (00-99) (le même que vous utiliserez également pour créer les codes d'accès) Tapez # (pour confirmer)	
OK, le clavier sonne une mélodie, la LED rouge s'éteint ERREUR, le clavier retentit, la LED rouge clignote puis s'éteint (répétez toute l'opération depuis le début)	OK = LED OFF + MELODY KO =

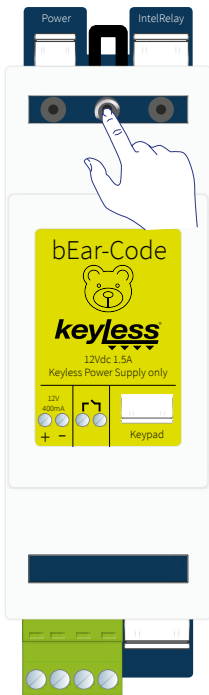


ATTENTION

Le système n'accepte PAS MasterPasword de ce type:
avec des numéros identiques comme "0000000" ou "1111111" etc.
avec des numéros séquentiels comme "1234567" ou "4567890"

CONFIGURATION ET PARAMÈTRES

Définir le code d'ouverture (toujours valide)



Action	Affiché
Appuyez sur le bouton central Une LED verte s'allume	
Assigner à l'unité de contrôle, un code qui s'ouvre toujours , taper dans un clavier à 7 chiffres Tapez # (pour confirmer)	
OK, le clavier sonne une mélodie, la LED verte s'éteint ERREUR, le clavier retentit, la LED verte clignote puis s'éteint (répétez toute l'opération depuis le début)	OK = LED OFF + MELODY KO = LED BLINK



ATTENTION

Les claviers avec l'ID "00" (zéro), acceptent TOUS les codes valides des autres claviers avec un ID différent.
Réglez l'ID "00" (zéro sur les claviers des portes communes)
Par exemple, porte principale, porte de copropriété, etc.

CONFIGURATION ET PARAMÈTRES

Régler la date et l'heure + check-in et check-out



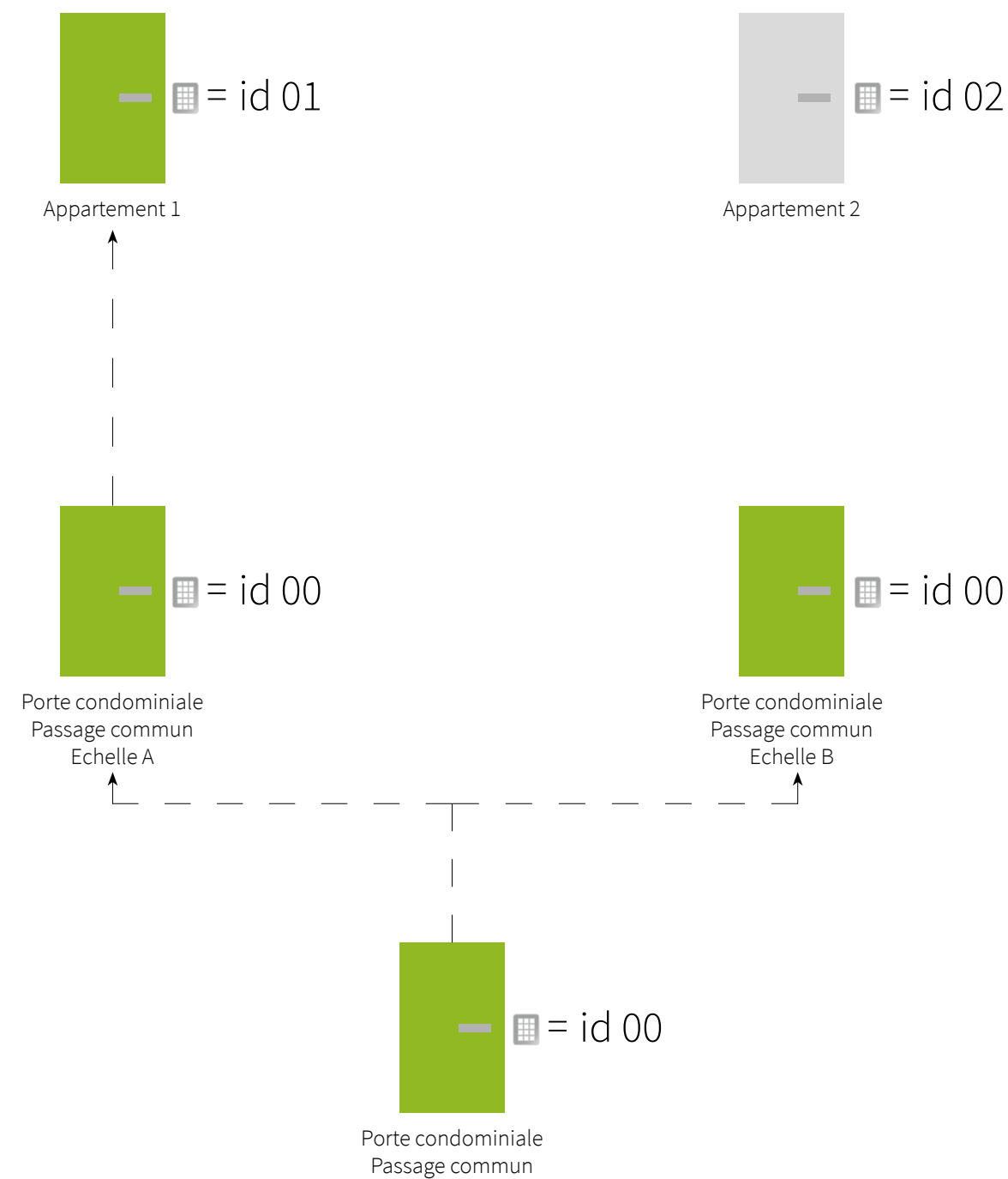
Action	Affiché
Appuyez sur le bouton droit Une LED bleue s'allume	
Attribuer la date et l'heure locales, taper dans le clavier année / mois / jour / heures / minutes (exemple: 12 mars 2018 - 22h30 = type 1803122230) Tapez # (pour confirmer)	
Affecter à l'unité de contrôle, l'heure de check-IN , taper des heures et des minutes dans le clavier (exemple: heure d'arrivée 12:30 = entrez 1230) Tapez # (pour confirmer)	
Affecter à l'unité de contrôle, l'heure de check-OUT , taper des heures et des minutes dans le clavier (exemple: heure de départ 10:30 = entrer 1030) Tapez # (pour confirmer)	
OK, le clavier sonne une mélodie, la LED bleue s'éteint	= LED OFF + MELODY
ERREUR, le clavier retentit, la LED bleue clignote puis s'éteint (répétez toute l'opération depuis le début)	KO = LED BLINK



ATTENTION

L'heure de départ doit toujours être définie dans les plages horaires avant l'heure d'enregistrement
Cependant, il est possible de concilier check-in et check-out en même temps.
Le code d'accès expire à l'heure de départ

EXEMPLE D'INSTALLATION



ATTENTION

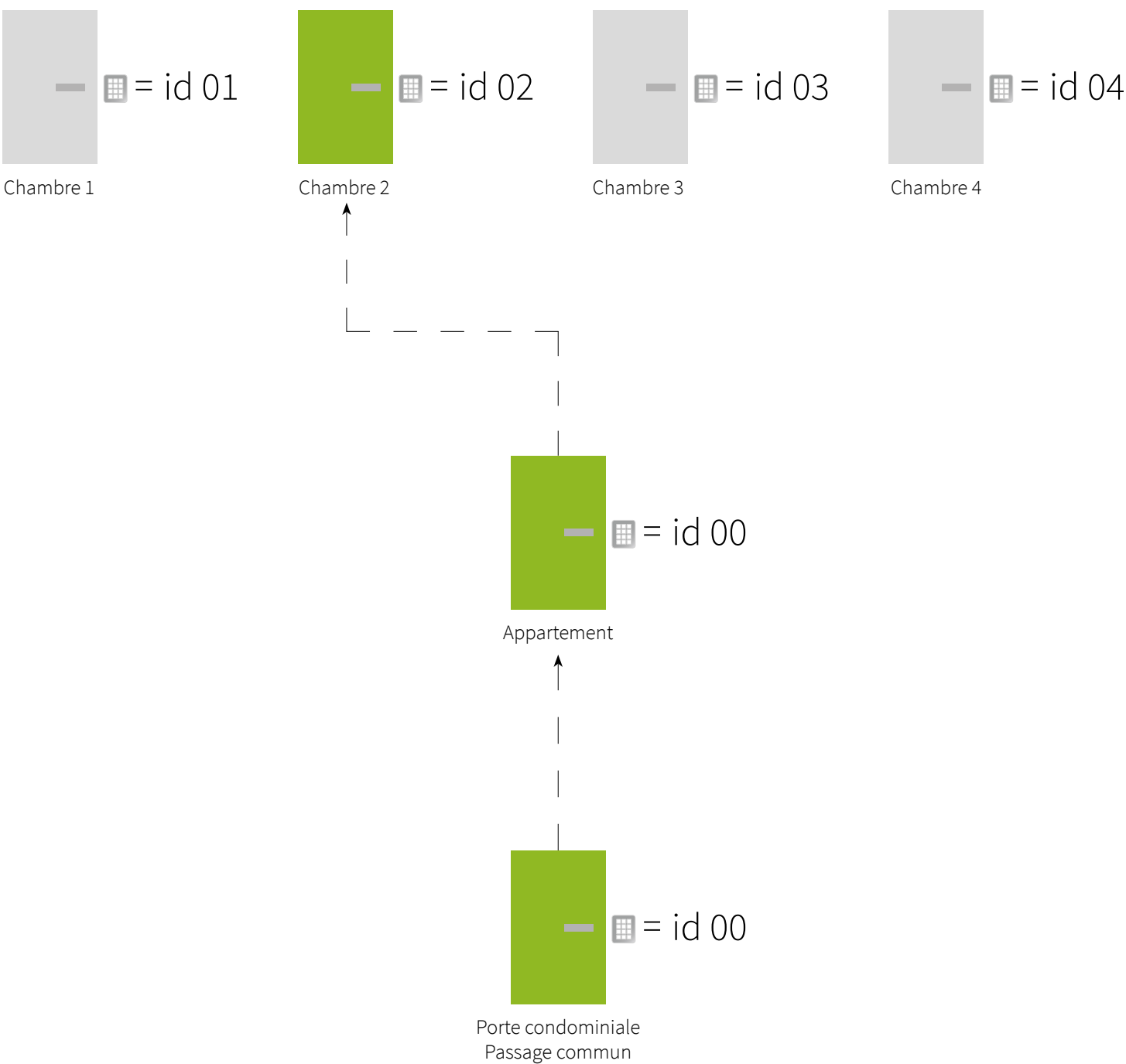
Ports avec id = 00, acceptent tous les codes valides.
Exemple: Code pour “Appartement 1” = 5487034
Fonctionne sur tous les ports avec id = 00 et sur le port “Appartement 1”
NE FONCTIONNE PAS SUR LA PORTE “APPARTEMENT 2”



NOTE

Vous pouvez installer des ports “infinis” avec un ID égal à 00.
Vous pouvez installer jusqu’à 99 ports avec un ID autre que 00.

EXEMPLE D'INSTALLATION



ATTENTION

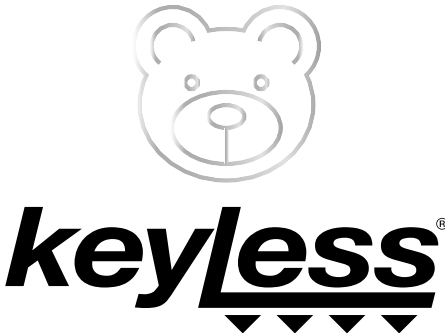
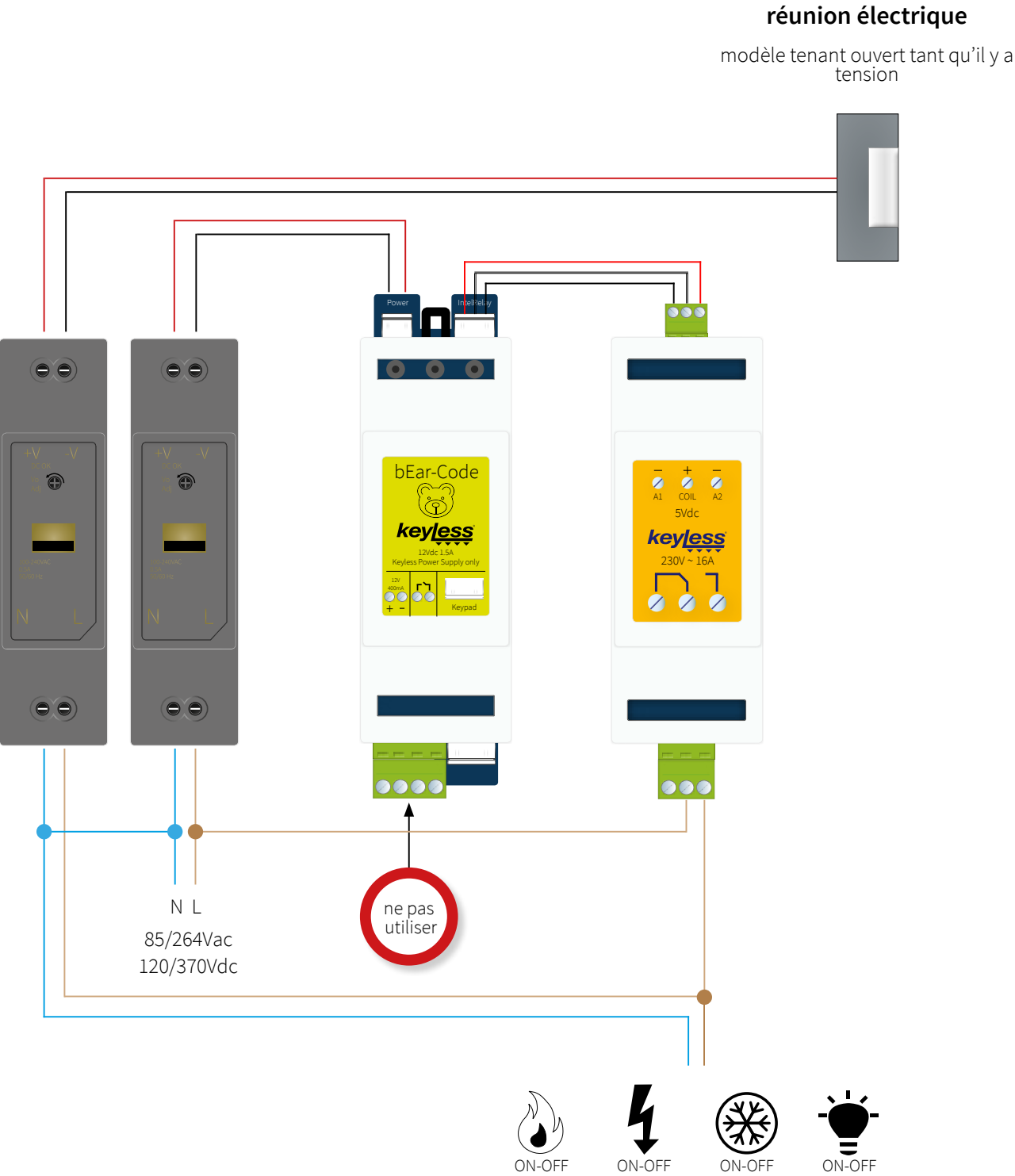
Ports avec id = 00, acceptent tous les codes valides.
Exemple: Code pour “Camera 2” = 0483236
Fonctionne sur tous les ports avec id = 00 et sur le port “Camera 2”
NE FONCTIONNE PAS SUR LES PORTES “CAMERA 1 - CAMERA 3 - CAMERA 4”



NOTE

Vous pouvez installer des ports “infinis” avec un ID égal à 00.
Vous pouvez installer jusqu’à 99 ports avec un ID autre que 00.

INSTALLATION AVEC INTELRELAY ET OBLIGATION DE FERMETURE DE PORTE AVEC LE CODE “0000000”



Via Luigi Giacomelli, 16 | 31100 Treviso | Italy
info@e-keyless.com www.e-keyless.com



bEar-Code

Manuale-Manual-Handbuch-Manuel-Manual



Keyless®2013
All Rights Reserved

Italiano 1

English 19

Deutsch 37

Français 55

Español 73

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Teclado

Material	Policarbonato antivandálico
Protección	IP67
Dimensiones	115 x 96 mm
Características	Temperatura de funcionamiento -20C ° ~ + 85C ° Resistencia de impacto IK10 (20J) 4 millones de presiones en cada tecla (uso mínimo garantizado)

La unidad de control

Material	Caja de plástico para carril DIN (cuadro eléctrico)
Protección	IP20
Dimensiones	Módulos de caja de riel DIN 2
Características	12Vdc - 1A Limpiar relé de contacto máx. 250 V - 3 A Power Relay 15V 400mA

Fuente de alimentación

Material	Caja de plástico para carril DIN (cuadro eléctrico)
Protección	IP20
Dimensiones	Módulo de caja de carril DIN 1
Características	Transformador de alimentación 250Vac / 12Vdc 1.25A Voltaje de funcionamiento: 85Vac ~ 264Vac - 120Vdc ~ 370Vdc Frecuencia 47 ~ 63 Hz Temperatura de funcionamiento -20C ° ~ + 60C °

DECLARACIÓN DE CONDICIONES

A pesar de la precisión y la atención puesta en la implementación, actualización e integración de contenido y información contenida en el manual, tales contenidos e información pueden contener errores de impresión, imprecisiones o inconsistencias en relación a las cuales Keyless® no proporciona ninguna garantía, expresa o tácita, ni siquiera en la naturaleza demera expectativa o expectativa. En particular, puramente a modo de ejemplo y no como una limitación, no se proporciona ningún seguro o garantía con respecto a su integridad, integridad y cumplimiento con la organización actual, estructura empresa o tipo, características, comerciabilidad o idoneidad para los productos, servicios y actividades de Keyless®, que está disponible para proporcionar toda la información relevante a las partes interesadas. Keyless® se reserva el derecho para hacer cambios a la información contenida en su manual sin previo aviso, así como para variar modificar los productos, servicios y actividades descritos en el mismo sin que esto genere derechos de ningún tipo para terceros. Para reducir el consumo de papel, hemos decidido reducir las descripciones relativas al uso al mínimo esencial e instalación de este manual mientras se mantiene la exposición máxima. Es importante conservar este folleto para poder consultarlo en cualquier momento. En caso de venta, transferencia o eliminación, asegúrese de que permanece adherido al producto para informar al nuevo propietario sobre la operación y sus advertencias. leer instrucciones cuidadosamente: hay información importante sobre instalación, uso y seguridad. En interés de para mejorar su diseño interno, funcionalidad operativa y / o confiabilidad, Keyless® se reserva el derecho de realizar cambios a los productos descritos en este manual sin previo aviso o comunicación en forma escrita o electrónica. Keyless® declina toda responsabilidad durante el uso o aplicación de los productos o diagramas de circuito descritos.

REGLAS Y GARANTÍAS

Todos los productos Keyless® tienen una garantía de 24 meses a partir de la fecha de compra en todo el territorio europeo. La garantía es válida para productos con defectos estructurales y funcionales. En ningún caso la garantía queremos decir en el sitio, pero en su lugar. Depende del instalador verificar el defecto, el desmontaje, el envío del producto dañado en la sede central de Keyless® y todos los gastos relacionados con la intervención en curso. Garantías Keyless® el producto y su funcionalidad solo en el caso en que el producto se instale correctamente sin adaptaciones para su único propósito de uso; todos los demás usos fuera del diseño anularán la garantía. Keyless® no puede ser responsable de daños a la propiedad o personas, por el uso o la instalación incorrecta del producto, o por daños derivado de la falta de uso debido a daños o defectos, pérdida de beneficios, inactividad o falta de disponibilidad. Es responsabilidad del instalador / usuario, comuníquelo antes posible el defecto encontrado por correo a assistenza@keyless.it. Después de una evaluación resumida después de ejecutar las pruebas indicadas por Keyless®, el producto puede ser devuelto defectuoso o no funcional para reparación / reemplazo. El producto nuevo o reparado enviado no volverá a disfrutar 24 meses de garantía pero seguirán la garantía oficial normal emitida al momento de la compra. Ellos no están cubiertos Garantizar todos los productos dañados por cambios repentinos de voltaje, tormentas y condiciones climáticas adversas. terremotos, inundaciones o intentos de robo y manipulación, conexiones incorrectas o inversiones de polaridad. Para cualquier controversia legal, el Tribunal de Treviso es elegido competente.

INTRODUCCIÓN

Todos los productos Keyless® están certificados y garantizados solo si son instalados por personal calificado. Antes de comenzar la instalación, asegúrese de que el sistema sea lo más compatible posible con su circuito de suministro de energía. En ningún caso Keyless® y sus distribuidores serán responsables por compras erróneas, incompatibilidad de productos vendidos y / o instalados por personal no calificado, ganancias perdidas o pérdidas de dinero derivadas de mal funcionamiento de los sistemas Keyless®. LA INSTALACIÓN Y LA CONEXIÓN DE LOS PRODUCTOS, DEBEN LLEGAR AUSENCIA DE ELECTRICIDAD. Detenga el flujo a través del panel eléctrico o mostrador; Es una buena regla instale un interruptor magneto / térmico 6A al menos, para alimentar el sistema, también debe cumplir con el regulaciones locales vigentes. Keyless® declina toda responsabilidad por cualquier daño sufrido por personas, mascotas o bienes, derivados del incumplimiento de las normas anteriores. Todo el sistema corriente abajo de la fuente de alimentación es de bajo voltaje (12 V) y no representa un peligro para las personas.

Notificación

Keyless® es un fabricante de sistemas automáticos que se aplicarán a puertas con cerraduras / automatizaciones eléctricas / motorizadas existente y asegura el funcionamiento de sus sistemas, si está instalado y conectado correctamente a un sistema eléctrico de acuerdo a la ley Keyless® puede dañarse como cualquier otro producto eléctrico / electrónico (estando sujeto a voltaje eléctrico). Keyless® no se hace responsable por pérdidas de ganancias o daños que resulten de un mal funcionamiento propios sistemas. Es la responsabilidad del instalador que revende el producto Keyless® a su cliente final, para garantizar cualquier intervenciones de reemplazo / reparación. Si el producto se compra en línea, en caso de averías o reparaciones / configuraciones, Es responsabilidad del comprador seguir los procedimientos indicados al completar el formulario RMA en línea, que puede ver y completar
Sitio web oficial de Keyless®. Keyless® no proporciona ningún servicio de instalación, no brinda intervenciones en el sitio, no garantiza intervenciones / reemplazos h24, no brinda servicios de soporte telefónico



PRECAUCIÓN

bEar-Code Keyless® puede alimentarse SOLO de su fuente de alimentación ORIGINAL! Los intentos de usar con otras fuentes de alimentación generan fallas de funcionamiento y actitudes inesperadas, seriamente dañinas el sistema
El incumplimiento de este aviso no decaer al instante la garantía oficial.





PRECAUCIÓN

El teclado Keyless® está garantizado con clasificación IP67 SOLO LAMENTE en el frente (lado de las llaves) Queda de aquellos que instalan el teclado en (pared, columnas de madera, hierro, cemento, etc.) GARANTIZAR la impermeabilidad



La espalda (E), contacto con humedad / agua crea anomalías de operación o daño del producto **y declina instantáneamente la garantía oficial.**



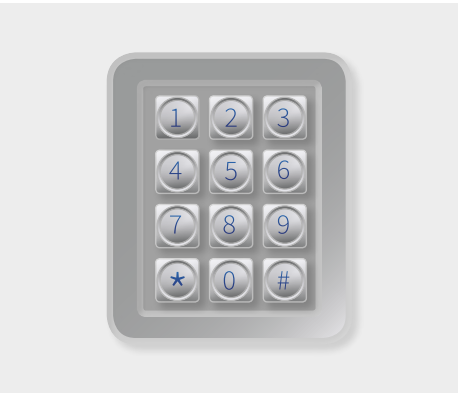
PRECAUCIÓN

Las conexiones incorrectas dañan irreversiblemente el unidad. Está expresamente PROHIBIDO suministrar aparatos de terceros (controles remotos, reuniones eléctricas, cerraduras, eléctrico, abrepuertas, relés, etc.) con la fuente de alimentación de la unidad de control excluyendo el relé de potencia KEYLESS®. El incumplimiento de este aviso no decaer al instante la garantía oficial.



CONTENIDO DEL PAQUETE

Después de abrir el paquete, verifique que todos los componentes enumerados estén incluidos en el paquete. Si uno de los elementos no está presente, contacte a su distribuidor.



Teclado

Teclado de policarbonato IP67 con rear electronic + junta en neopreno



Fuente de alimentación

Fuente de alimentación / transformador 110 / 220V -> 12Vdc de la barra DIN



La unidad de control

Unidad de control de bEar-Code con terminales econectoresde la barra DIN



IntelRelay (opcional)

Relé de contacto inteligente 16A de la barra DIN

- ☒ Power Relay e IntelRelay, son productos opcionales que se pueden comprar por separado en un momento posterior. No soy presente en el paquete, si no se ordena junto con la compra del código bEar.
- ☒ ☒ Power Relay e IntelRelay son productos preconfigurados. Por lo tanto, solo conéctelos con los cables para que funcionen correctamente sin necesidad de configuraciones especiales.

INFORMACIÓN GENERAL



La batería tampón garantiza, el memorización de fecha y hora durante 5 años (en ausencia de voltaje).



5 años

El cambio de la hora solar a horario de verano y viceversa es Automático.



+ 1 - 1

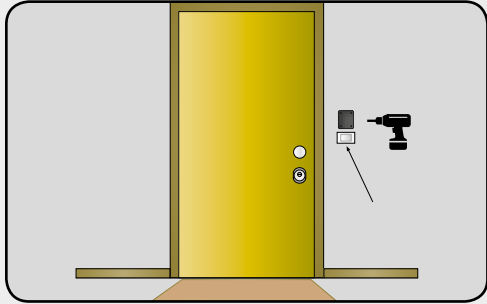
SEGURIDAD Y CAPACIDAD

El teclado está equipado con código deslizante: le permite ingresar hasta 23 números aleatorios antes de su código (para evadir la memorización visual de quienes te rodean).
No es posible probar códigos aleatorios, después de 4 códigos incorrectos, el teclado se detiene durante 3 minutos.
La hora de salida determina la cancelación del código en el día de vencimiento y la desconexión del sistema eléctrico (solo con IntelRelay).
Cada unidad de control individual puede aceptar hasta 500 códigos al mismo tiempo.
Puede crear códigos con 10,000,000 combinaciones posibles.
El sistema NO acepta MasterPasword de este tipo: con números idénticos como “0000000” o “1111111”, etc.
con números secuenciales como “1234567” o “4567890”
MasterPassword es más complicado y diferente, y el código de acceso es más seguro

INTELRELAY

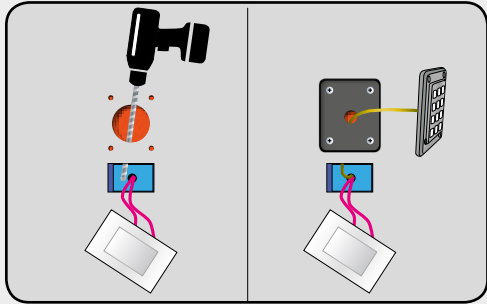
IntelRelay se activa cada vez que se ingresa un código de acceso válido.
Si IntelRelay está en la condición “deshabilitada”, se activa el ingreso del código; si IntelRelay está “activo”, escriba la el código permanece activo.
Cuando el código expira automáticamente, IntelRelay se desactiva AUTOMÁTICAMENTE
Para apagar IntelRelay a la fuerza antes de que el código caduque automáticamente, ingrese “0000000” (siete veces cero)

GUÍA RÁPIDA



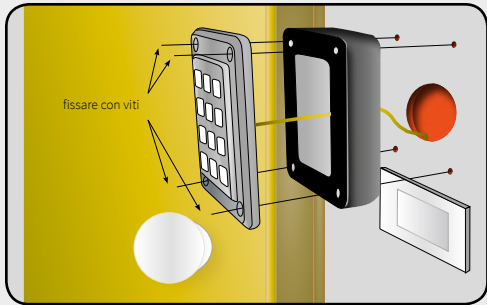
1. Instalación de teclado

Taladre cerca de la puerta (pared, madera, marco) con una punta ancha, para coloque y arregle el teclado antivandálico.
Sin embargo, es posible instala el teclado en cualquier punto deseado, en este caso evaluar la ruta del cable.



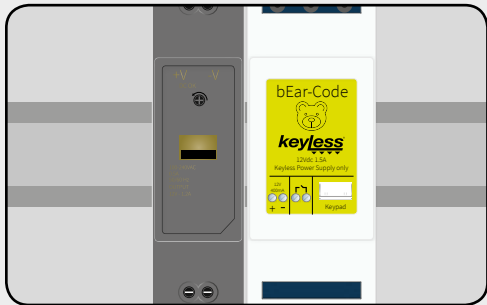
2. Paso de cable

Al perforar en diagonal, es posible canalizar el cable del teclado hacia el campana acanalada Esta oportunidad lo hace mucho más fácil el paso del cable a través de la pared para alcanzar cómodamente el unidad.



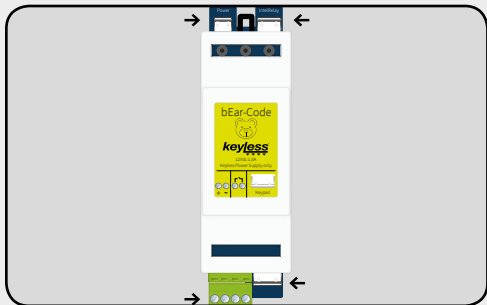
3. Fijación a la pared

Fijar con tornillos y tacos directamente en la pared



4. Instalación de la unidad de control

La unidad de control bEar-Code se puede instalar directamente en el panel eléctrico en la barra DIN. Alternativamente, se puede colocar en el pared a través de la carcasa adecuada (opcional) para componentes de riel DIN.

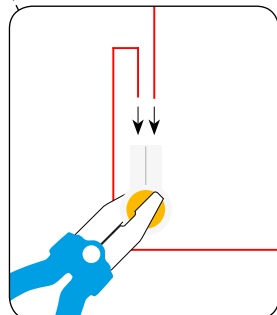


5. Conexiones y cableado

Conéctese siguiendo el diagrama de conexión (páginas siguientes):
- fuente de alimentación y fuente de alimentación
- fuente de alimentación y unidad de control
- teclado y unidad de control
- contacto de relé y automatismo (cerradura eléctrica / motorizada)

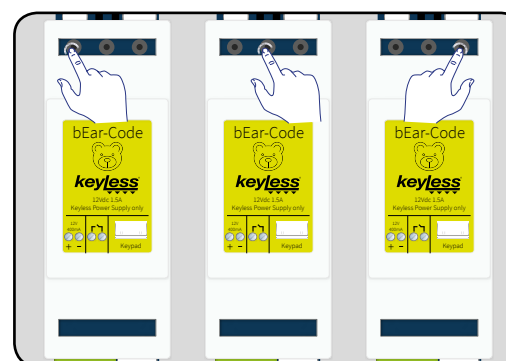
La unidad de control está diseñada para colocarse dentro de su panel eléctrico con barra DIN.
La distancia desde el panel eléctrico al teclado NO debe exceder los 100 metros

80 bEar-Code Keyless®2013



1st Start, configuraciones y configuraciones

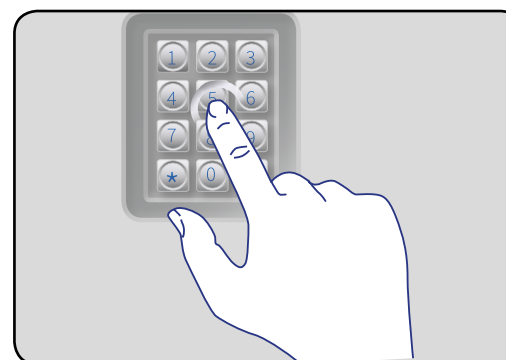
Encienda el sistema y espere los sonidos de inicio (melodía)



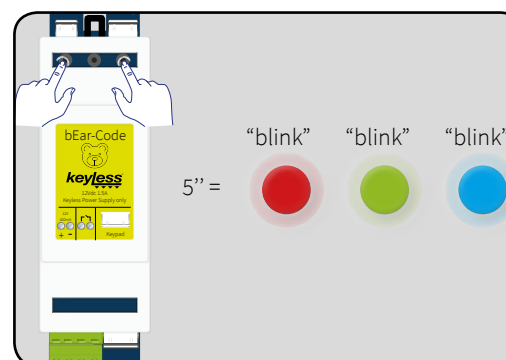
Para configurar la unidad de control correctamente, configure:

- Masterpassword de 7 dígitos (para usar más adelante para crear códigos de acceso)
- ID de la unidad de control asignando un número de identificación (00-99)
- Siempre abre el código (7 dígitos)
- Fecha y hora + hora de check-in y check-out

Procedimiento enumerado a partir de la página 74 en adelante



Para abrir la puerta, escriba el código siempre válido ingresado durante el configuraciones y configuraciones



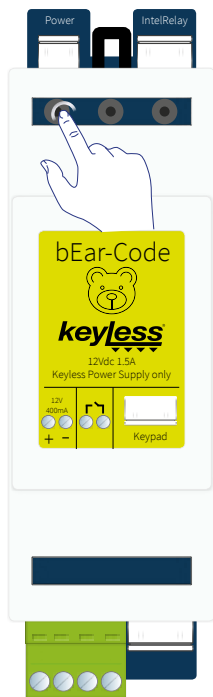
Siempre es posible restablecer la unidad de control a la configuración de fábrica bEar-Code.

Para reiniciar, presione los botones izquierdo y derecho simultáneamente por 5 segundos; todos los LED (rojo, verde, azul) parpadean juntos.

Al final del reinicio, el teclado emite un sonido (melodía)

CONFIGURACIÓN Y CONFIGURACIÓN

Establecer Masterpassword + ID (identificación de la unidad de control)



Acción	Desplegado
Presiona el botón izquierdo Un LED rojo se enciende	
Asigna tu Masterpassword a la unidad de control, escribiendo en un teclado de 7 dígitos (los mismos que usará también para crear los códigos de acceso) Escriba # (para confirmar)	
Asignar a la unidad de control, una ID , escribiendo en el teclado de 2 dígitos (00-99) (lo mismo que usarás también para crear los códigos de acceso) Escriba # (para confirmar)	
OK, el teclado suena una melodía, el LED rojo se apaga ERROR, el teclado suena, el LED rojo parpadea y luego se apaga (repite toda la operación desde el principio)	OK = LED OFF + MELODY KO =

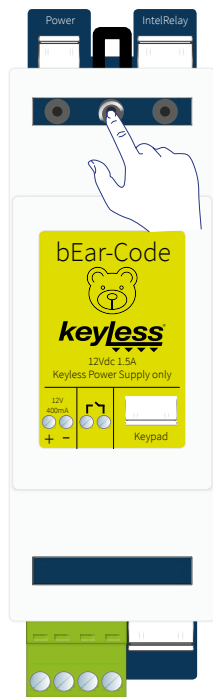


PRECAUCIÓN

El sistema **NO** acepta MasterPasword de este tipo:
con números idénticos como “0000000” o “1111111”, etc.
con números secuenciales como “1234567” o “4567890”

CONFIGURACIÓN Y CONFIGURACIÓN

Définir le code d’ouverture (toujours valide)



Acción	Desplegado
Presione el botón central Un LED verde se enciende	
Asignar a la unidad de control, un código que siempre se abre , escribiendo 7 dígitos en el teclado Escriba # (para confirmar)	
OK, el teclado suena una melodía, el LED verde se apaga ERROR, el teclado suena, el LED verde parpadea y luego se apaga (repite toda la operación desde el principio)	OK = LED OFF + MELODY KO =



PRECAUCIÓN

Los teclados con ID “00” (cero) aceptan **TODOS** los códigos válidos de los otros teclados
con diferentes ID.
Establecer ID “00” (cero en los teclados de las puertas comunes)
Ej. Puerta principal, puerta del condominio, etc.

CONFIGURACIÓN Y CONFIGURACIÓN

Establecer fecha y hora + check-in y check-out



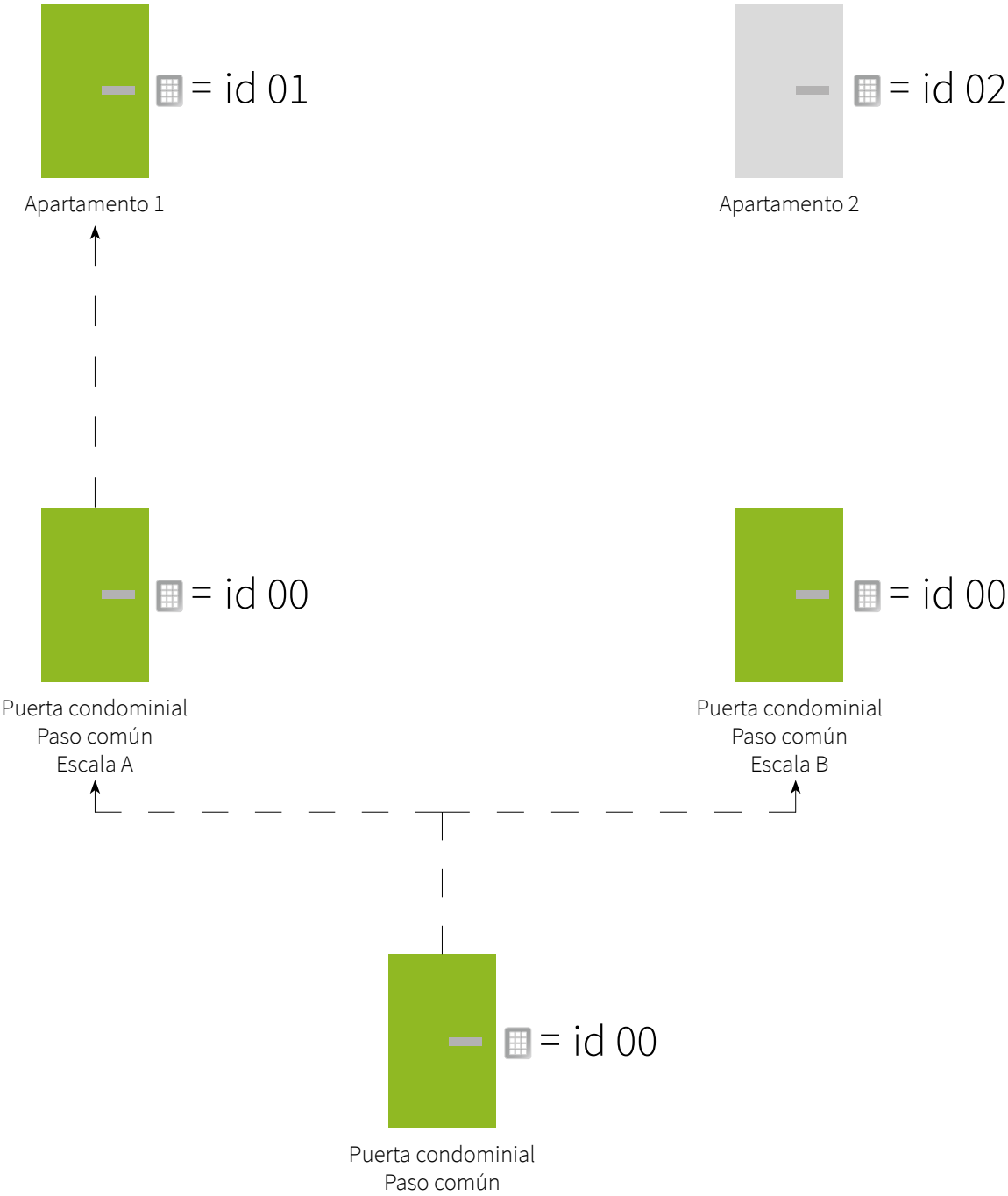
Acción	Desplegado
Presiona el botón derecho Un LED azul se enciende	
Asigna la fecha y hora local , escribiendo en el teclado año / mes / día / horas / minutos (ejemplo: 12 de marzo de 2018 - 10:30 p.m. = tipo 1803122230) Escriba # (para confirmar)	
Asignar a la unidad de control, el ora de check-in , escribiendo horas y minutos en el teclado (ejemplo: hora de check-in 12:30 = enter 1230) Escriba # (para confirmar)	
Conceda a la unidad de control el horario de check-out escribiendo horas y minutos en el teclado (ejemplo: hora de salida 10:30 = ingrese 1030) Escriba # (para confirmar)	
OK, el teclado suena una melodía, el LED azul se apaga ERROR, el teclado suena, el LED azul parpadea y luego se apaga (repite toda la operación desde el principio)	OK = LED OFF + MELODY KO = LED BLINK



PRECAUCIÓN

La hora de salida siempre debe establecerse en intervalos de tiempo previos hora de check-in
Sin embargo, es posible conciliar el check-in y el check-out al mismo tiempo.
El código de acceso vence a la hora del check-out

EJEMPLO DE INSTALACIÓN



PRECAUCIÓN

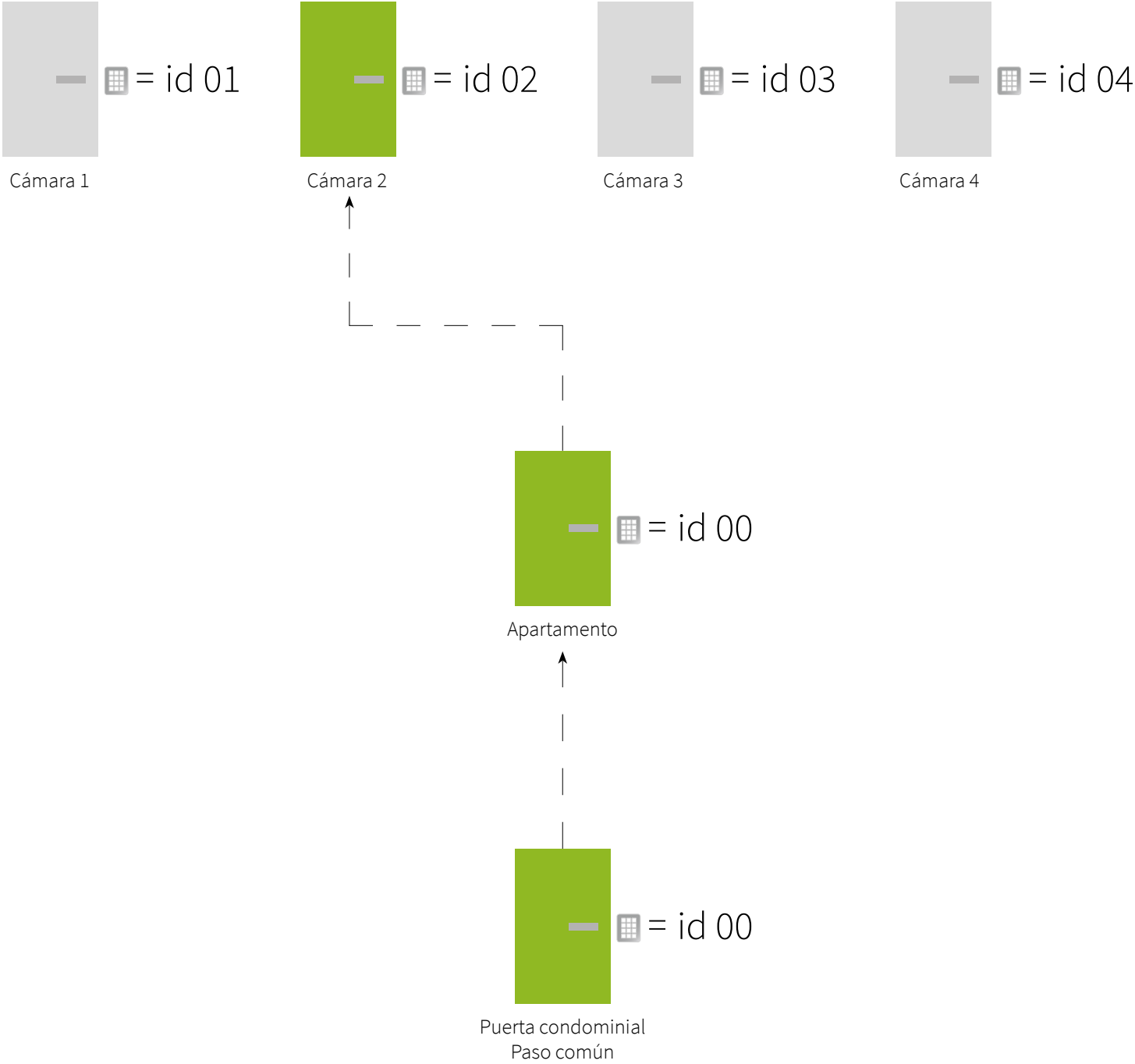
Puertos con id = 00, acepta todos los códigos válidos.
Ejemplo: Código para “Apartamento 1” = 5487034
Funciona en todos los puertos con id = 00 y en el puerto “Apartamento 1”



NOTA

Puede instalar puertos “infinitos” con id igual a 00.
Puede instalar hasta 99 puertos con id distinto de 00.

EJEMPLO DE INSTALACIÓN



PRECAUCIÓN

Puertos con id = 00, acepta todos los códigos válidos.
Ejemplo: Código para “Cámara 2” = 0483236
Funciona en todos los puertos con id = 00 y en el puerto “Cámara 2”

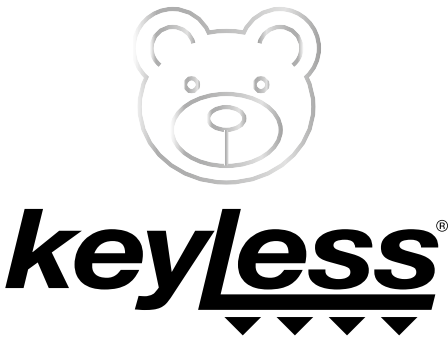
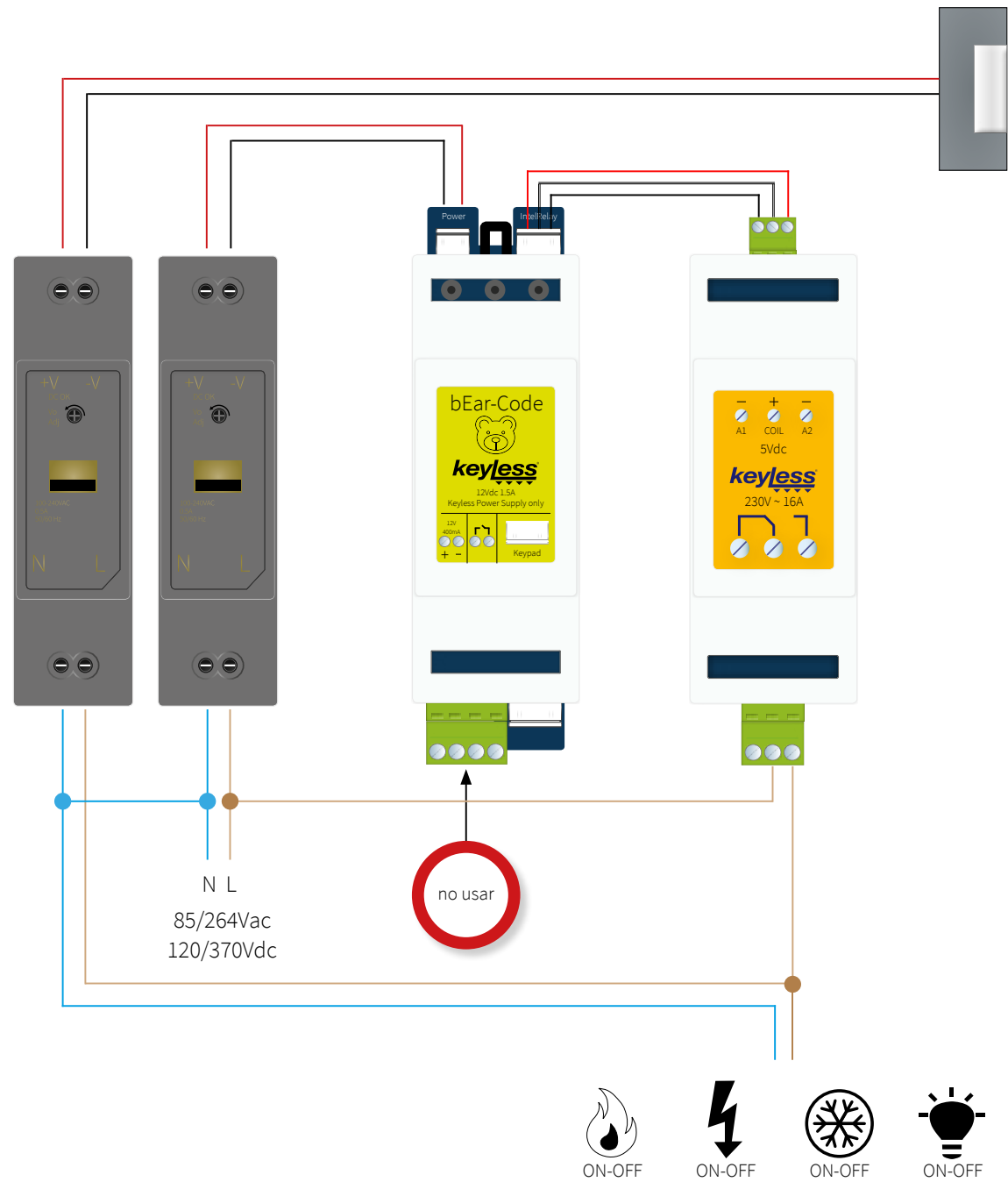


NOTA

Puede instalar puertos “infinitos” con id igual a 00.
Puede instalar hasta 99 puertos con id distinto de 00.

INSTALACIÓN CON INTELRELAY Y CIERRE DE PUERTA CON EL CÓDIGO “0000000”

reunión eléctrica
Modelo abierto mientras haya tensión



Via Luigi Giacomelli, 16 | 31100 Treviso | Italy
info@e-keyless.com www.e-keyless.com